

Typ	Serie A - STANDARD-Schlauchtüllenlänge nach EN14420	Katalog ab Seite
ASM-01	AG-Schalen-Armaturen - flachdichtend - zöllig - gerade - Serie "A"	06-02
ASM-02	ÜM-Schalen-Armaturen - flachdichtend - zöllig - gerade - Serie "A"	06-03
ASM-28 ff	AG/ÜM-Schalen-Armaturen - flachdichtend - 45°/90° Bogen - Serie "A"	06-04
ASM-04a	Festflansch-Schalenarmaturen - glatte Tülle - gerade - Serie "A"	06-05
ASM-04b	Festflansch-Schalenarmaturen - gerillte Tülle - gerade - Serie "A"	06-06
ASM-03a	Losflansch-Schalenarmaturen - glatte Tülle - gerade - Serie "A"	06-07
ASM-03b	Losflansch-Schalenarmaturen - gerillte Tülle - gerade - Serie "A"	06-08
ASM-18 & 19	Losflansch-Schalenarmaturen - gerillte Tülle - 45°/90° Bogen - Serie "A"	06-09
ASM-11	Anschweiß-Schalenarmaturen - gerade - Serie "A"	06-10
ASM-20	Kesselwagen-Schalenarmaturen 5 1/2° DIN11 - gerade - Serie "A"	06-11
ASM-21	NPT-Außengewinde-Schalenarmaturen - gerade - Serie "A"	06-11
ASM-22	ÜM-Schalenarmaturen - konisch dichtend - zöllig - Serie "A"	06-12
ASM-23	ÜM-Schalenarmaturen DKM - konisch dichtend - metrisch - Serie "A"	06-12
AKS-02	TW-Schalenarmaturen - gerade - Serie "A"	06-13
ASM-09 & 10	Milchgewinde-Schalenarmaturen - gerade - Serie "A"	06-14
AKS-01a	Storz-Schalenarmaturen - gerade - Serie "A"	06-15
AKS-04b	Kamlok-Schalenarmaturen - gerade - Serie "A"	06-16
AKS-05	Clamp-Schalenarmaturen - gerade - Serie "A"	06-17
ASM-15 & 16	SMS-Schalenarmaturen - gerade - Serie "A"	06-18
AKS-12	Guillemin-Schalenarmaturen - gerade - Serie "A"	06-19
ASM-14	IBC-Schalenarmaturen - gerade - Serie "A"	06-19
AKL-01	Standard-Klemmschalen - SERIE "A"	06-20
AKL-03	Schnellspannschalen - "Spannfix" - SERIE "A"	06-21
Typ	<b>Serie B - EXTRALANGE-Schlauchtüllenlänge nach EN14423</b>	
ASM-05 & 06	AG/ÜM-Schalen-Armaturen - flachdichtend - gerade - Serie "B"	06-22
ASM-07 & 08	Fest- und Losflansch-Schalenarmaturen - gerade - Serie "B"	06-23
ASM-24 & 25	Milchgewinde-Schalenarmaturen - gerade - Serie "B"	06-24
ASM-26 & 27	NPT-AG & Anschweiß-Schalenarmaturen - gerade - Serie "B"	06-25
AKL-02	Schwere-Klemmschalen - SERIE "B"	06-26
Typ	<b>Serie A&amp;B - Montageanleitung für Klemmschalen</b>	
MAL-05-a	Montageanleitung Klemm - Seite 1	06-27
MAL-05-b	Montageanleitung Klemm - Seite 2	06-28
MAL-05-c	Montageanleitung Klemm - Seite 3	06-29

Wir liefern auch fertig konfektionierte Schlauchleitungen - bitte fragen Sie bei Bedarf Ihre kompletten Schlauchleitungen an!

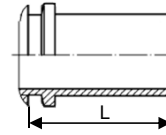


## ASM-01 AG-Schalen-Schlaucharmatur - gerade - zöllig - flachdichtend - SERIE "A"

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit Aussengewinde in schwerer Industrieausführung für Flüssigkeiten und Gase geeignet. Mit glattem oder gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14420). Hochwertige, sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "B" (weiter hinten im Katalog), Serie "B" ist noch stabiler ausgeführt und NUR Serie "B" ist auch für Dampfwendungen geeignet.

Betriebsdruck : bis 25 bar (je nach Nennweite und Betriebsdruck des Schlauches)  
 Nennweiten : von DN13 bis DN100 ( DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser )  
 Armaturenserie: Serie "A" = Tüllenlänge Standard siehe Maß "L"  
 Material: Messing blank, Edelstahl V4A - AISI 316, oder Edelstahl ausgekleidet mit PTFE/PFA  
 Temperatur : bis 250°C (in Abhängigkeit von Gegenseite, Schlauch, Dichtung und Normvorschriften)  
 Laut EN 14420 FRÜHER "max. 25bar, max.+65°C", wurde geändert auf max.+100°C

Abdichtung : stirnseitig flachdichtend mit Flachdichtung (Gegenseite muss passende Dichtfläche besitzen), oder am Gewinde



Abdichtungsmöglichkeiten:



### AG-Schalenarmatur - Serie "A" - Ausführung GT mit glatter Schlauchtülle

Schlauch Nennweite	Gewinde zöllig zylindrisch	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident Nr. Bild 1	Material Messing blank	Ident Nr. Bild 2	Material Edelstahl AISI 316	Ident Nr. ohne Bild	Material V4A/PTFE
DN13	AG 1/2"	42mm*	m ASM-01-701	Messing	m ASM-01-801	Edelstahl	-	-
	AG 3/4"	42mm*	l ASM-01-702	Messing	-	-	-	-
DN19	AG 1/2"	42mm*	-	-	s ASM-01-803	Edelstahl	-	-
	AG 3/4"	42mm*	m ASM-01-704	Messing	m ASM-01-804	Edelstahl	l ASM-01-904	V4A/PTFE
DN25	AG 1"	42mm*	l ASM-01-705	Messing	-	-	-	-
	AG 1 1/4"	42mm*	m ASM-01-706	Messing	m ASM-01-806	Edelstahl	m ASM-01-906	V4A/PTFE
	AG 1 1/2"	42mm*	s ASM-01-708	Messing	s ASM-01-808	Edelstahl	-	-
	AG 2"	42mm*	s ASM-01-709	Messing	s ASM-01-809	Edelstahl	-	-
DN32	AG 1 1/4"	42mm*	m ASM-01-710	Messing	m ASM-01-810	Edelstahl	m ASM-01-910	V4A/PTFE
	AG 1 1/2"	42mm*	l ASM-01-711	Messing	-	-	-	-
DN35	AG 1 1/2"	42mm*	s ASM-01-713	Messing	-	-	-	-
	AG 2"	42mm*	s ASM-01-714	Messing	-	-	-	-
DN38	AG 1 1/2"	42mm*	m ASM-01-715	Messing	m ASM-01-815	Edelstahl	m ASM-01-915	V4A/PTFE
	AG 2"	42mm*	m ASM-01-716	Messing	l ASM-01-816	Edelstahl	-	-
DN40	AG 1 1/2"	42mm*	s ASM-01-717	Messing	s ASM-01-817	Edelstahl	-	-
	AG 2"	42mm*	s ASM-01-718	Messing	s ASM-01-818	Edelstahl	-	-
DN45	AG 2"	42mm*	s ASM-01-719	Messing	-	-	-	-
DN50	AG 2"	49mm*	m ASM-01-720	Messing	m ASM-01-820	Edelstahl	m ASM-01-920	V4A/PTFE
	AG 2 1/2"	49mm*	l ASM-01-721	Messing	-	-	-	-
	AG 3"	49mm*	m ASM-01-722	Messing	m ASM-01-822	Edelstahl	-	-
DN63	AG 2 1/2"	63mm*	m ASM-01-723	Messing	m ASM-01-823	Edelstahl	m ASM-01-923	V4A/PTFE
	AG 3"	63mm*	m ASM-01-724	Messing	m ASM-01-824	Edelstahl	-	-
DN65	AG 2 1/2"	63mm*	l ASM-01-725	Messing	l ASM-01-825	Edelstahl	-	-
DN75	AG 3"	67mm*	m ASM-01-726	Messing	m ASM-01-826	Edelstahl	m ASM-01-926	V4A/PTFE
	AG 4"	67mm*	m ASM-01-727	Messing	m ASM-01-827	Edelstahl	-	-
DN80	AG 3"	67mm*	l ASM-01-728	Messing	l ASM-01-828	Edelstahl	-	-
DN100	AG 4"	96mm*	m ASM-01-729	Messing	m ASM-01-829	Edelstahl	m ASM-01-929	V4A/PTFE



Bild 1



Bild 2

### AG-Schalenarmatur - Serie "A" - Ausführung RT mit gerillter Schlauchtülle

Schlauch Nennweite	Gewinde zöllig zylindrisch	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident Nr. Bild 3	Material Messing blank	Ident Nr. Bild 4	Material Edelstahl AISI 316	Ident Nr. ohne Bild	Material V4A/PTFE
DN13	AG 1/2"	42mm*	m ASM-01-401	Messing	m ASM-01-501	Edelstahl	-	-
	AG 3/4"	42mm*	-	-	-	-	-	-
DN19	AG 3/4"	42mm*	m ASM-01-403	Messing	m ASM-01-503	Edelstahl	-	-
	AG 1"	42mm*	-	-	-	-	-	-
DN25	AG 1"	42mm*	m ASM-01-405	Messing	m ASM-01-505	Edelstahl	-	-
	AG 1 1/4"	42mm*	-	-	-	-	-	-
DN32	AG 1 1/4"	42mm*	m ASM-01-407	Messing	m ASM-01-507	Edelstahl	-	-
	AG 1 1/2"	42mm*	-	-	-	-	-	-
DN38	AG 1 1/2"	42mm*	m ASM-01-409	Messing	m ASM-01-509	Edelstahl	-	-
	AG 2"	42mm*	-	-	-	-	-	-
DN50	AG 2"	49mm*	m ASM-01-411	Messing	m ASM-01-511	Edelstahl	-	-
	AG 2 1/2"	49mm*	-	-	-	-	-	-
	AG 3"	49mm*	-	-	m ASM-01-513	Edelstahl	-	-
DN63	AG 2 1/2"	63mm*	m ASM-01-414	Messing	m ASM-01-514	Edelstahl	-	-
	AG 3"	63mm*	-	-	-	-	-	-
DN65	AG 2 1/2"	63mm*	-	-	-	-	-	
DN75	AG 3"	67mm*	m ASM-01-41/	Messing	m ASM-01-517	Edelstahl	-	-
	AG 4"	67mm*	-	-	m ASM-01-518	Edelstahl	-	-
DN80	AG 3"	67mm*	-	-	-	-	-	
DN100	AG 4"	96mm*	m ASM-01-420	Messing	m ASM-01-520	Edelstahl	-	-



Bild 3



Bild 4

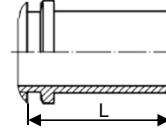
\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

**Die Optik kann je nach Größe abweichen!**

## ASM-02 ÜM-Schalen-Schlaucharmatur - gerade - zöllig - flachdichtend - SERIE "A"

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit Überwurfmutter in schwerer Industrieausführung für Flüssigkeiten und Gase geeignet. Mit glattem oder gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14420). Hochwertige, sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "B" (weiter hinten im Katalog), Serie "B" ist noch stabiler ausgeführt und NUR Serie "B" ist auch für Dampfanwendungen geeignet.

Betriebsdruck : bis 25 bar (je nach Nennweite und Betriebsdruck des Schlauches)  
 Nennweiten : von DN13 bis DN100 (DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser)  
 Armaturenserie: Serie "A" = Tüllenlänge Standard siehe Maß "L"  
 Material: Messing blank, Edelstahl V4A - AISI 316, oder Edelstahl ausgekleidet mit PTFE/PFA  
 Dichtungswerkstoff bei MS-Ausführung: Polyurethan; bei VA-Ausführung: Teflon (PTFE)  
 Temperatur : je nach Dichtungswerkstoff Polyurethan bis 85°C; Teflon bis 210°C  
 Laut EN 14420 FRÜHER "max. 25bar, max.+65°C", wurde geändert auf max.+100°C  
 Abdichtung : in der ÜM mit Flachdichtung (im Lieferumfang enthalten) Gegenseite muss passende Dichtfläche besitzen



Abdichtungsmöglichkeiten:



### Überwurfmutter (ÜM)-Schalenarmatur - Serie "A" - Ausführung GT mit glatter Schlauchtülle

Schlauch Nennweite	Gewinde zöllig zylindrisch	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident Nr. Bild 1	Material Messing blank	Ident Nr. Bild 2	Material Edelstahl AISI 316	Ident Nr. ohne Bild	Material V4A/PTFE
DN13	ÜM 1/2"	42mm*	m ASM-02-701	Messing	m ASM-02-801	Edelstahl	-	-
	ÜM 3/4"	42mm*	l ASM-02-702	Messing	s ASM-02-802	Edelstahl	-	-
DN19	ÜM 1/2"	42mm*	-	-	s ASM-02-803	Edelstahl	-	-
	ÜM 3/4"	42mm*	m ASM-02-704	Messing	m ASM-02-804	Edelstahl	l ASM-02-904	V4A/PTFE
DN25	ÜM 1"	42mm*	l ASM-02-705	Messing	s ASM-02-805	Edelstahl	-	-
	ÜM 1 1/4"	42mm*	m ASM-02-706	Messing	m ASM-02-806	Edelstahl	l ASM-02-906	V4A/PTFE
DN32	ÜM 1 1/4"	42mm*	l ASM-02-707	Messing	s ASM-02-807	Edelstahl	-	-
	ÜM 1 1/2"	42mm*	s ASM-02-708	Messing	s ASM-02-808	Edelstahl	-	-
DN35	ÜM 1 1/4"	42mm*	m ASM-02-709	Messing	m ASM-02-809	Edelstahl	l ASM-02-909	V4A/PTFE
	ÜM 1 1/2"	42mm*	m ASM-02-710	Messing	-	-	-	-
DN38	ÜM 2"	42mm*	s ASM-02-711	Messing	s ASM-02-811	Edelstahl	-	-
	ÜM 1 1/2"	42mm*	s ASM-02-712	Messing	-	-	-	-
DN40	ÜM 1 1/2"	42mm*	m ASM-02-714	Messing	m ASM-02-814	Edelstahl	l ASM-02-914	V4A/PTFE
	ÜM 2"	42mm*	m ASM-02-715	Messing	-	-	-	-
DN50	ÜM 2"	49mm*	s ASM-02-716	Messing	s ASM-02-817	Edelstahl	-	-
	ÜM 2 1/2"	49mm*	m ASM-02-718	Messing	m ASM-02-819	Edelstahl	l ASM-02-918	V4A/PTFE
DN63	ÜM 3"	49mm*	-	-	-	-	-	-
	ÜM 2 1/2"	63mm*	m ASM-02-721	Messing	m ASM-02-821	Edelstahl	l ASM-02-921	V4A/PTFE
DN65	ÜM 3"	63mm*	m ASM-02-722	Messing	-	-	-	-
	ÜM 2 1/2"	63mm*	l ASM-02-723	Messing	l ASM-02-823	Edelstahl	-	-
DN75	ÜM 4"	67mm*	m ASM-02-724	Messing	m ASM-02-824	Edelstahl	l ASM-02-924	V4A/PTFE
	ÜM 3"	67mm*	-	-	-	-	-	-
DN80	ÜM 3"	67mm*	l ASM-02-726	Messing	l ASM-02-826	Edelstahl	-	-
DN100	ÜM 4"	96mm*	m ASM-02-727	Messing	m ASM-02-827	Edelstahl	l ASM-02-927	V4A/PTFE



Bild 1



Bild 2

### Überwurfmutter (ÜM)-Schalenarmatur - Serie "A" - Ausführung RT mit gerillter Schlauchtülle

Schlauch Nennweite	Gewinde zöllig zylindrisch	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident Nr. Bild 3	Material Messing blank	Ident Nr. Bild 4	Material Edelstahl AISI 316	Ident Nr. ohne Bild	Material V4A/PTFE
DN13	ÜM 1/2"	42mm*	m ASM-02-401	Messing	m ASM-02-501	Edelstahl	-	-
	ÜM 3/4"	42mm*	-	-	-	-	-	-
DN19	ÜM 3/4"	42mm*	m ASM-02-403	Messing	m ASM-02-503	Edelstahl	-	-
	ÜM 1"	42mm*	-	-	-	-	-	-
DN25	ÜM 1"	42mm*	m ASM-02-405	Messing	m ASM-02-505	Edelstahl	-	-
	ÜM 1 1/4"	42mm*	-	-	-	-	-	-
DN32	ÜM 1 1/4"	42mm*	m ASM-02-407	Messing	m ASM-02-507	Edelstahl	-	-
	ÜM 1 1/2"	42mm*	-	-	-	-	-	-
DN38	ÜM 1 1/2"	42mm*	m ASM-02-409	Messing	m ASM-02-509	Edelstahl	-	-
	ÜM 2"	42mm*	-	-	-	-	-	-
DN50	ÜM 2"	49mm*	m ASM-02-411	Messing	m ASM-02-511	Edelstahl	-	-
	ÜM 2 1/2"	49mm*	-	-	-	-	-	-
DN63	ÜM 3"	49mm*	-	-	-	-	-	-
	ÜM 2 1/2"	63mm*	m ASM-02-414	Messing	m ASM-02-514	Edelstahl	-	-
DN65	ÜM 3"	63mm*	-	-	-	-	-	-
	ÜM 2 1/2"	63mm*	-	-	-	-	-	-
DN75	ÜM 4"	67mm*	m ASM-02-417	Messing	m ASM-02-517	Edelstahl	-	-
	ÜM 3"	67mm*	-	-	-	-	-	-
DN80	ÜM 3"	67mm*	-	-	-	-	-	
DN100	ÜM 4"	96mm*	m ASM-02-420	Messing	m ASM-02-520	Edelstahl	-	-



Bild 3



Bild 4

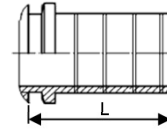
\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

**Die Optik kann je nach Größe abweichen!**

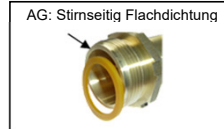
**AG&ÜM-Schalenschlaucharmatur - gerade-zöllig-flachdichtend - SERIE "A"**

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit Außengewinde oder Überwurfmutter in schwerer Industrierausführung für Flüssigkeiten und Gase geeignet. Mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN 14420) Hochwertige und sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "B" (weiter hinten im Katalog), da letztere noch stabiler ausgeführt und auch für Dampfanwendungen geeignet ist.

Betriebsdruck : bis 25 bar (je nach Nennweite und Betriebsdruck des Schlauches)  
 Nennweiten : von DN13 bis DN100 ( DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser )  
 Armaturenserie: Serie "A" = Tüllenlänge Standard siehe Maß "L"  
 Material: Edelstahl V4A - AISI 316  
 Dichtungswerkstoff: Teflon (PTFE)  
 Temperatur : PTFE/Teflon bis 210°C  
 Laut EN 14420 FRÜHER "max. 25bar, max.+65°C", wurde geändert auf max.+100°C  
 Abdichtung : jeweils mit Flachdichtung siehe oben und rechts (nur bei ÜM-Seite im Lieferumfang enthalten)



Abdichtungsmöglichkeiten:



ASM-28 45°-AG-Schalensarmatur - Serie "A" - Ausführung RT					
Schlauch Nennweite	Gewinde zöllig zylindrisch	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Bild	Ident Nr.	Material Edelstahl AISI 316
DN25	AG 1"	42mm*	Bild 1	ASM-28-101	Edelstahl
DN32	AG 1 1/4"	42mm*		ASM-28-102	Edelstahl
DN38	AG 1 1/2"	42mm*		ASM-28-103	Edelstahl
DN50	AG 2"	49mm*		ASM-28-104	Edelstahl
DN63	AG 2 1/2"	63mm*		ASM-28-105	Edelstahl
DN75	AG 3"	67mm*		ASM-28-106	Edelstahl

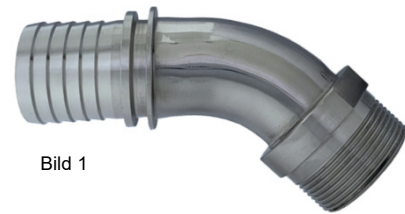


Bild 1

ASM-29 90°-AG-Schalensarmatur - Serie "A" - Ausführung RT					
Schlauch Nennweite	Gewinde zöllig zylindrisch	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Bild	Ident Nr.	Material Edelstahl AISI 316
DN25	AG 1"	42mm*	Bild 2	ASM-29-101	Edelstahl
DN32	AG 1 1/4"	42mm*		ASM-29-102	Edelstahl
DN38	AG 1 1/2"	42mm*		ASM-29-103	Edelstahl
DN50	AG 2"	49mm*		ASM-29-104	Edelstahl
DN63	AG 2 1/2"	63mm*		ASM-29-105	Edelstahl
DN75	AG 3"	67mm*		ASM-29-106	Edelstahl

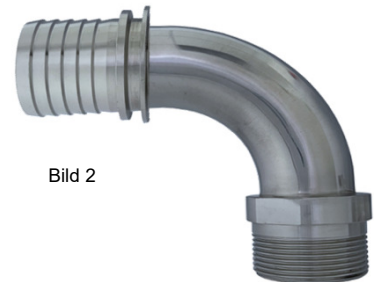


Bild 2

ASM-30 45°-ÜM-Schalensarmatur - Serie "A" - Ausführung RT					
Schlauch Nennweite	Gewinde zöllig zylindrisch	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Bild	Ident Nr.	Material Edelstahl AISI 316
DN25	ÜM 1"	42mm*	Bild 3	ASM-30-101	Edelstahl
DN32	ÜM 1 1/4"	42mm*		ASM-30-102	Edelstahl
DN38	ÜM 1 1/2"	42mm*		ASM-30-103	Edelstahl
DN50	ÜM 2"	49mm*		ASM-30-104	Edelstahl
DN63	ÜM 2 1/2"	63mm*		ASM-30-105	Edelstahl
DN75	ÜM 3"	67mm*		ASM-30-106	Edelstahl

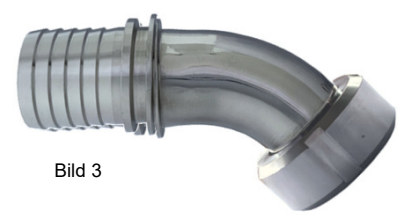


Bild 3

ASM-17 90°-ÜM-Schalensarmatur - Serie "A" - Ausführung RT					
Schlauch Nennweite	Gewinde zöllig zylindrisch	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Bild	Ident Nr.	Material Edelstahl AISI 316
DN25	ÜM 1"	42mm*	Bild 4	ASM-17-101	Edelstahl
DN32	ÜM 1 1/4"	42mm*		ASM-17-102	Edelstahl
DN38	ÜM 1 1/2"	42mm*		ASM-17-103	Edelstahl
DN50	ÜM 2"	49mm*		ASM-17-104	Edelstahl
DN63	ÜM 2 1/2"	63mm*		ASM-17-105	Edelstahl
DN75	ÜM 3"	67mm*		ASM-17-106	Edelstahl



Bild 4

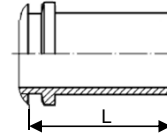
\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

**ASM-04a Festflansch-Schalenarmatur - gerade - glatte Tülle - SERIE "A"**

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit Festflansch in schwerer Industrieausführung für Flüssigkeiten und Gase geeignet. Mit glattem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14420). Hochwertige, sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "B" (weiter hinten im Katalog), Serie "B" ist noch stabiler ausgeführt und NUR Serie "B" ist auch für Dampfanwendungen geeignet.

Betriebsdruck : bis 25 bar (je nach Nennweite und Betriebsdruck des Schlauches)  
 Nennweiten : von DN13 bis DN200 ( DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser )  
 Armaturenserie: Serie "A" = Tüllenlänge Standard siehe Maß "L"  
 Material: Stahl verz. oder Edelstahl V4A - AISI 316  
 Dichtungen sind NICHT im Lieferumfang enthalten.  
 Temperatur : je nach Dichtungswerkstoff für bis zu 210°C  
 Laut EN 14420 FRÜHER "max. 25bar, max.+65°C", wurde geändert auf max.+100°C



**Festflansch-Schalenarmatur - Serie "A" - Ausführung GT - GLATTE Schlauchtülle**

Schlauch Nennweite	Flansch-Größe nach DIN	Druckstufe	Lochkreis in mm + Lochzahl	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident Nr. Bild 1	Material Stahl verz.	Ident Nr. Bild 2	Material Edelstahl AISI 316
DN 13	DN 15	PN 10/16	65-4 Loch	42mm*	ASM-04a-01	Stahl verz.	ASM-04a-50	Edelstahl
	DN 15	PN 25/40	65-4 Loch		ASM-04a-02	Stahl verz.	ASM-04a-51	Edelstahl
DN 19	DN 20	PN 10/16	75-4 Loch		ASM-04a-03	Stahl verz.	ASM-04a-52	Edelstahl
	DN 20	PN 25/40	75-4 Loch		ASM-04a-04	Stahl verz.	ASM-04a-53	Edelstahl
DN 25	DN 25	PN 10/16	85-4 Loch		ASM-04a-05	Stahl verz.	ASM-04a-54	Edelstahl
	DN 25	PN 25/40	85-4 Loch		ASM-04a-06	Stahl verz.	ASM-04a-55	Edelstahl
DN 32	DN 32	PN 10/16	100-4 Loch		ASM-04a-07	Stahl verz.	ASM-04a-56	Edelstahl
	DN 32	PN 25/40	100-4 Loch		ASM-04a-08	Stahl verz.	ASM-04a-57	Edelstahl
DN 38	DN 40	PN 10/16	110-4 Loch		ASM-04a-09	Stahl verz.	ASM-04a-58	Edelstahl
	DN 40	PN 25/40	110-4 Loch		ASM-04a-10	Stahl verz.	ASM-04a-59	Edelstahl
DN 40	DN 40	PN 10/16	110-4 Loch		ASM-04a-11	Stahl verz.	ASM-04a-60	Edelstahl
	DN 40	PN 25/40	110-4 Loch		ASM-04a-12	Stahl verz.	ASM-04a-61	Edelstahl
DN 50	DN 50	PN 10/16	125-4 Loch	49mm*	ASM-04a-13	Stahl verz.	ASM-04a-62	Edelstahl
	DN 50	PN 25/40	125-4 Loch		ASM-04a-14	Stahl verz.	ASM-04a-63	Edelstahl
DN 63	DN 65	PN 10/16	145-4 Loch	63mm*	ASM-04a-15	Stahl verz.	ASM-04a-64	Edelstahl
	DN 65	PN 25/40	145-8 Loch		ASM-04a-16	Stahl verz.	ASM-04a-65	Edelstahl
DN 65	DN 65	PN 10/16	145-4 Loch		ASM-04a-17	Stahl verz.	ASM-04a-66	Edelstahl
	DN 65	PN 25/40	145-8 Loch		ASM-04a-18	Stahl verz.	ASM-04a-67	Edelstahl
DN 75	DN 80	PN 10/16	160-8 Loch	67mm*	ASM-04a-19	Stahl verz.	ASM-04a-68	Edelstahl
	DN 80	PN 25/40	160-8 Loch		ASM-04a-20	Stahl verz.	ASM-04a-69	Edelstahl
DN 80	DN 80	PN 10/16	160-8 Loch		ASM-04a-21	Stahl verz.	ASM-04a-70	Edelstahl
	DN 80	PN 25/40	160-8 Loch		ASM-04a-22	Stahl verz.	ASM-04a-71	Edelstahl
DN 100	DN 100	PN 10/16	180-8 Loch	96mm*	ASM-04a-23	Stahl verz.	ASM-04a-72	Edelstahl
	DN 100	PN 25/40	190-8 Loch		ASM-04a-24	Stahl verz.	ASM-04a-73	Edelstahl
DN 125	DN 125	PN 10/16	210-8 Loch	140mm*	ASM-04a-25	Stahl verz.	ASM-04a-74	Edelstahl
	DN 125	PN 25/40	220-8 Loch		ASM-04a-26	Stahl verz.	ASM-04a-75	Edelstahl
DN 150	DN 150	PN 10/16	240-8 Loch	166mm*	ASM-04a-27	Stahl verz.	ASM-04a-76	Edelstahl
	DN 150	PN 25/40	250-8 Loch		ASM-04a-28	Stahl verz.	ASM-04a-77	Edelstahl
DN 200	DN 200	PN 10	295-8 Loch	230mm*	ASM-04a-29	Stahl verz.	-	-
	DN 200	PN 16	295-12 Loch		ASM-04a-30	Stahl verz.	-	-

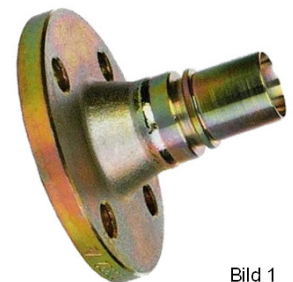


Bild 1



Bild 2

\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

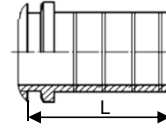
**Weitere Größen sind auf Anfrage lieferbar!**

**Die Optik kann je nach Größe abweichen!**

## ASM-04b Festflansch-Schalenarmatur - gerade - gerillte Tülle - SERIE "A"

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit Festflansch in schwerer Industrieausführung für Flüssigkeiten und Gase geeignet. Mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14420). Hochwertige, sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "B" (weiter hinten im Katalog), Serie "B" ist noch stabiler ausgeführt und NUR Serie "B" ist auch für Dampfanwendungen geeignet.

Betriebsdruck : bis 25 bar (je nach Nennweite und Betriebsdruck des Schlauches)  
 Nennweiten : von DN13 bis DN200 ( DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser )  
 Armaturenserie: Serie "A" = Tüllenlänge Standard siehe Maß "L"  
 Material: Stahl verz. oder Edelstahl V4A - AISI 316  
 Dichtungen sind NICHT im Lieferumfang enthalten.  
 Temperatur : je nach Dichtungswerkstoff für bis zu 210°C  
 Laut EN 14420 FRÜHER "max. 25bar, max.+65°C", wurde geändert auf max.+100°C



Festflansch-Schalenarmatur - Serie "A" - Ausführung RT - GERILLTE Schlauchtülle									
Schlauch Nennweite	Flansch-Größe nach DIN	Druckstufe	Lochkreis in mm + Lochzahl	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident Nr. Bild 1	Material Stahl verz.	Ident Nr. Bild 2	Material Edelstahl AISI 316	
DN 13	DN 15	PN 10/16	65-4 Loch	42mm*	ASM-04b-01	Stahl verz.	ASM-04b-50	Edelstahl	
	DN 15	PN 25/40	65-4 Loch		ASM-04b-02	Stahl verz.	ASM-04b-51	Edelstahl	
DN 19	DN 20	PN 10/16	75-4 Loch		ASM-04b-03	Stahl verz.	ASM-04b-52	Edelstahl	
	DN 20	PN 25/40	75-4 Loch		ASM-04b-04	Stahl verz.	ASM-04b-53	Edelstahl	
DN 25	DN 25	PN 10/16	85-4 Loch		ASM-04b-05	Stahl verz.	ASM-04b-54	Edelstahl	
	DN 25	PN 25/40	85-4 Loch		ASM-04b-06	Stahl verz.	ASM-04b-55	Edelstahl	
DN 32	DN 32	PN 10/16	100-4 Loch		ASM-04b-07	Stahl verz.	ASM-04b-56	Edelstahl	
	DN 32	PN 25/40	100-4 Loch		ASM-04b-08	Stahl verz.	ASM-04b-57	Edelstahl	
DN 38	DN 40	PN 10/16	110-4 Loch		ASM-04b-09	Stahl verz.	ASM-04b-58	Edelstahl	
	DN 40	PN 25/40	110-4 Loch		ASM-04b-10	Stahl verz.	ASM-04b-59	Edelstahl	
DN 40	DN 40	PN 10/16	110-4 Loch	ASM-04b-11	Stahl verz.	ASM-04b-60	Edelstahl		
	DN 40	PN 25/40	110-4 Loch	ASM-04b-12	Stahl verz.	ASM-04b-61	Edelstahl		
DN 50	DN 50	PN 10/16	125-4 Loch	49mm*	ASM-04b-13	Stahl verz.	ASM-04b-62	Edelstahl	
	DN 50	PN 25/40	125-4 Loch		ASM-04b-14	Stahl verz.	ASM-04b-63	Edelstahl	
DN 63	DN 65	PN 10/16	145-4 Loch	63mm*	ASM-04b-15	Stahl verz.	ASM-04b-64	Edelstahl	
	DN 65	PN 25/40	145-8 Loch		ASM-04b-16	Stahl verz.	ASM-04b-65	Edelstahl	
DN 65	DN 65	PN 10/16	145-4 Loch		ASM-04b-17	Stahl verz.	ASM-04b-66	Edelstahl	
	DN 65	PN 25/40	145-8 Loch		ASM-04b-18	Stahl verz.	ASM-04b-67	Edelstahl	
DN 75	DN 80	PN 10/16	160-8 Loch	67mm*	ASM-04b-19	Stahl verz.	ASM-04b-68	Edelstahl	
	DN 80	PN 25/40	160-8 Loch		ASM-04b-20	Stahl verz.	ASM-04b-69	Edelstahl	
DN 80	DN 80	PN 10/16	160-8 Loch		ASM-04b-21	Stahl verz.	ASM-04b-70	Edelstahl	
	DN 80	PN 25/40	160-8 Loch		ASM-04b-22	Stahl verz.	ASM-04b-71	Edelstahl	
DN 100	DN 100	PN 10/16	180-8 Loch	96mm*	ASM-04b-23	Stahl verz.	ASM-04b-72	Edelstahl	
	DN 100	PN 25/40	190-8 Loch		ASM-04b-24	Stahl verz.	ASM-04b-73	Edelstahl	
DN 125	DN 125	PN 10/16	210-8 Loch	140mm*	ASM-04b-25	Stahl verz.	ASM-04b-74	Edelstahl	
	DN 125	PN 25/40	220-8 Loch		ASM-04b-26	Stahl verz.	ASM-04b-75	Edelstahl	
DN 150	DN 150	PN 10/16	240-8 Loch	166mm*	ASM-04b-27	Stahl verz.	ASM-04b-76	Edelstahl	
	DN 150	PN 25/40	250-8 Loch		ASM-04b-28	Stahl verz.	ASM-04b-77	Edelstahl	
DN 200	DN 200	PN 10	295-8 Loch	230mm*	ASM-04b-29	Stahl verz.	-	-	
	DN 200	PN 16	295-12 Loch		ASM-04b-30	Stahl verz.	-	-	

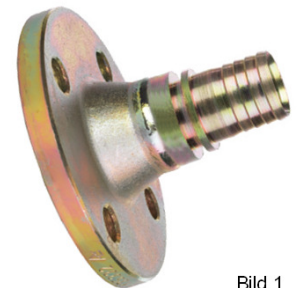


Bild 1



Bild 2

\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

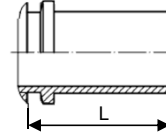
**Weitere Größen sind auf Anfrage lieferbar!**

**Die Optik kann je nach Größe abweichen!**

**ASM-03a Losflansch-Schalenarmatur - gerade - glatte Tülle - SERIE "A"**

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit Losflansch in schwerer Industrieausführung für Flüssigkeiten und Gase geeignet. Mit glattem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14420). Hochwertige, sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "B" (weiter hinten im Katalog), Serie "B" ist noch stabiler ausgeführt und NUR Serie "B" ist auch für Dampfanwendungen geeignet.

- Betriebsdruck : bis 25 bar (je nach Nennweite und Betriebsdruck des Schlauches)
- Nennweiten : von DN13 bis DN200 ( DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser )
- Armaturenserie: Serie "A" = Tüllenlänge Standard siehe Maß "L"
- Material: Stahl verz. oder Edelstahl V4A - AISI 316
- Dichtungen sind NICHT im Lieferumfang enthalten.
- Temperatur : je nach Dichtungswerkstoff für bis zu 210°C
- Laut EN 14420 FRÜHER "max. 25bar, max.+65°C", wurde geändert auf max.+100°C



**Losflansch-Schalenarmatur - Serie "A" - Ausführung GT - GLATTE Schlauchtülle**

Schlauch Nennweite	Flansch-Größe nach DIN	Druckstufe	Lochkreis in mm + Lochzahl	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident Nr. Bild 1	Material Stahl verz.	Ident Nr. Bild 2	Material Edelstahl AISI 316	
DN 13	DN 15	PN 10/16	65-4 Loch	42mm*	ASM-03a-01	Stahl verz.	ASM-03a-50	Edelstahl	
	DN 15	PN 25/40	65-4 Loch		ASM-03a-02	Stahl verz.	ASM-03a-51	Edelstahl	
DN 19	DN 20	PN 10/16	75-4 Loch		ASM-03a-03	Stahl verz.	ASM-03a-52	Edelstahl	
	DN 20	PN 25/40	75-4 Loch		ASM-03a-04	Stahl verz.	ASM-03a-53	Edelstahl	
DN 25	DN 25	PN 10/16	85-4 Loch		ASM-03a-05	Stahl verz.	ASM-03a-54	Edelstahl	
	DN 25	PN 25/40	85-4 Loch		ASM-03a-06	Stahl verz.	ASM-03a-55	Edelstahl	
DN 32	DN 32	PN 10/16	100-4 Loch		ASM-03a-07	Stahl verz.	ASM-03a-56	Edelstahl	
	DN 32	PN 25/40	100-4 Loch		ASM-03a-08	Stahl verz.	ASM-03a-57	Edelstahl	
DN 38	DN 40	PN 10/16	110-4 Loch		ASM-03a-09	Stahl verz.	ASM-03a-58	Edelstahl	
	DN 40	PN 25/40	110-4 Loch		ASM-03a-10	Stahl verz.	ASM-03a-59	Edelstahl	
DN 40	DN 40	PN 10/16	110-4 Loch		ASM-03a-11	Stahl verz.	ASM-03a-60	Edelstahl	
	DN 40	PN 25/40	110-4 Loch		ASM-03a-12	Stahl verz.	ASM-03a-61	Edelstahl	
DN 50	DN 50	PN 10/16	125-4 Loch	49mm*	ASM-03a-13	Stahl verz.	ASM-03a-62	Edelstahl	
	DN 50	PN 25/40	125-4 Loch		ASM-03a-14	Stahl verz.	ASM-03a-63	Edelstahl	
DN 63	DN 65	PN 10/16	145-4 Loch	63mm*	ASM-03a-15	Stahl verz.	ASM-03a-64	Edelstahl	
	DN 65	PN 25/40	145-8 Loch		ASM-03a-16	Stahl verz.	ASM-03a-65	Edelstahl	
DN 65	DN 65	PN 10/16	145-4 Loch		ASM-03a-17	Stahl verz.	ASM-03a-66	Edelstahl	
	DN 65	PN 25/40	145-8 Loch		ASM-03a-18	Stahl verz.	ASM-03a-67	Edelstahl	
DN 75	DN 80	PN 10/16	160-8 Loch		67mm*	ASM-03a-19	Stahl verz.	ASM-03a-68	Edelstahl
	DN 80	PN 25/40	160-8 Loch			ASM-03a-20	Stahl verz.	ASM-03a-69	Edelstahl
DN 80	DN 80	PN 10/16	160-8 Loch	ASM-03a-21		Stahl verz.	ASM-03a-70	Edelstahl	
	DN 80	PN 25/40	160-8 Loch	ASM-03a-22		Stahl verz.	ASM-03a-71	Edelstahl	
DN 100	DN 100	PN 10/16	180-8 Loch	96mm*	ASM-03a-23	Stahl verz.	ASM-03a-72	Edelstahl	
	DN 100	PN 25/40	190-8 Loch		ASM-03a-24	Stahl verz.	ASM-03a-73	Edelstahl	
DN 125	DN 125	PN 10/16	210-8 Loch	140mm*	ASM-03a-25	Stahl verz.	ASM-03a-74	Edelstahl	
	DN 125	PN 25/40	220-8 Loch		ASM-03a-26	Stahl verz.	ASM-03a-75	Edelstahl	
DN 150	DN 150	PN 10/16	240-8 Loch	166mm*	ASM-03a-27	Stahl verz.	ASM-03a-76	Edelstahl	
	DN 150	PN 25/40	250-8 Loch		ASM-03a-28	Stahl verz.	ASM-03a-77	Edelstahl	
DN 200	DN 200	PN 10	295-8 Loch	230mm*	ASM-03a-29	Stahl verz.	-	-	
	DN 200	PN 16	295-12 Loch		ASM-03a-30	Stahl verz.	-	-	

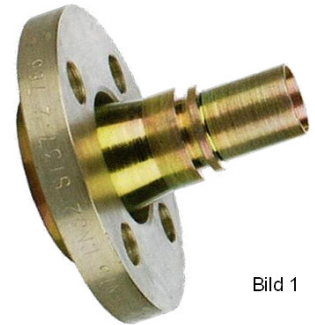


Bild 1



Bild 2

\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

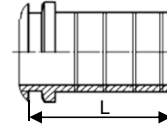
**Weitere Größen sind auf Anfrage lieferbar!**

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

**ASM-03b Losflansch-Schalenarmatur - gerade - gerillte Tülle - SERIE "A"**

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit Losflansch in schwerer Industriearbeit für Flüssigkeiten und Gase geeignet. Mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14420). Hochwertige, sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "B" (weiter hinten im Katalog), Serie "B" ist noch stabiler ausgeführt und NUR Serie "B" ist auch für Dampfanwendungen geeignet.

Betriebsdruck : bis 25 bar (je nach Nennweite und Betriebsdruck des Schlauches)  
 Nennweiten : von DN13 bis DN200 ( DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser )  
 Armaturenserie: Serie "A" = Tüllenlänge Standard siehe Maß "L"  
 Material: Stahl verz. oder Edelstahl V4A - AISI 316  
 Dichtungen sind NICHT im Lieferumfang enthalten.  
 Temperatur : je nach Dichtungswerkstoff für bis zu 210°C  
 Laut EN 14420 FRÜHER "max. 25bar, max.+65°C", wurde geändert auf max.+100°C



**Losflansch-Schalenarmatur - Serie "A" - Ausführung RT - GERILLTE Schlauchtülle**

Schlauch Nennweite	Flansch-Größe nach DIN	Druckstufe	Lochkreis in mm + Lochzahl	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident. Nr. Bild 1	Material Stahl verz.	Ident. Nr. Bild 2	Material Edelstahl AISI 316
DN 13	DN 15	PN 10/16	65-4 Loch	42mm*	ASM-03b-01	Stahl verz.	ASM-03b-50	Edelstahl
	DN 15	PN 25/40	65-4 Loch		ASM-03b-02	Stahl verz.	ASM-03b-51	Edelstahl
DN 19	DN 20	PN 10/16	75-4 Loch		ASM-03b-03	Stahl verz.	ASM-03b-52	Edelstahl
	DN 20	PN 25/40	75-4 Loch		ASM-03b-04	Stahl verz.	ASM-03b-53	Edelstahl
DN 25	DN 25	PN 10/16	85-4 Loch		ASM-03b-05	Stahl verz.	ASM-03b-54	Edelstahl
	DN 25	PN 25/40	85-4 Loch		ASM-03b-06	Stahl verz.	ASM-03b-55	Edelstahl
DN 32	DN 32	PN 10/16	100-4 Loch		ASM-03b-07	Stahl verz.	ASM-03b-56	Edelstahl
	DN 32	PN 25/40	100-4 Loch		ASM-03b-08	Stahl verz.	ASM-03b-57	Edelstahl
DN 38	DN 40	PN 10/16	110-4 Loch		ASM-03b-09	Stahl verz.	ASM-03b-58	Edelstahl
	DN 40	PN 25/40	110-4 Loch		ASM-03b-10	Stahl verz.	ASM-03b-59	Edelstahl
DN 40	DN 40	PN 10/16	110-4 Loch	ASM-03b-11	Stahl verz.	ASM-03b-60	Edelstahl	
	DN 40	PN 25/40	110-4 Loch	ASM-03b-12	Stahl verz.	ASM-03b-61	Edelstahl	
DN 50	DN 50	PN 10/16	125-4 Loch	49mm*	ASM-03b-13	Stahl verz.	ASM-03b-62	Edelstahl
	DN 50	PN 25/40	125-4 Loch		ASM-03b-14	Stahl verz.	ASM-03b-63	Edelstahl
DN 63	DN 65	PN 10/16	145-4 Loch	63mm*	ASM-03b-15	Stahl verz.	ASM-03b-64	Edelstahl
	DN 65	PN 25/40	145-8 Loch		ASM-03b-16	Stahl verz.	ASM-03b-65	Edelstahl
DN 65	DN 65	PN 10/16	145-4 Loch		ASM-03b-17	Stahl verz.	ASM-03b-66	Edelstahl
	DN 65	PN 25/40	145-8 Loch		ASM-03b-18	Stahl verz.	ASM-03b-67	Edelstahl
DN 75	DN 80	PN 10/16	160-8 Loch	67mm*	ASM-03b-19	Stahl verz.	ASM-03b-68	Edelstahl
	DN 80	PN 25/40	160-8 Loch		ASM-03b-20	Stahl verz.	ASM-03b-69	Edelstahl
DN 80	DN 80	PN 10/16	160-8 Loch		ASM-03b-21	Stahl verz.	ASM-03b-70	Edelstahl
	DN 80	PN 25/40	160-8 Loch		ASM-03b-22	Stahl verz.	ASM-03b-71	Edelstahl
DN 100	DN 100	PN 10/16	180-8 Loch	96mm*	ASM-03b-23	Stahl verz.	ASM-03b-72	Edelstahl
	DN 100	PN 25/40	190-8 Loch		ASM-03b-24	Stahl verz.	ASM-03b-73	Edelstahl
DN 125	DN 125	PN 10/16	210-8 Loch	140mm*	ASM-03b-25	Stahl verz.	ASM-03b-74	Edelstahl
	DN 125	PN 25/40	220-8 Loch		ASM-03b-26	Stahl verz.	ASM-03b-75	Edelstahl
DN 150	DN 150	PN 10/16	240-8 Loch	166mm*	ASM-03b-27	Stahl verz.	ASM-03b-76	Edelstahl
	DN 150	PN 25/40	250-8 Loch		ASM-03b-28	Stahl verz.	ASM-03b-77	Edelstahl
DN 200	DN 200	PN 10	295-8 Loch	230mm*	ASM-03b-29	Stahl verz.	-	-
	DN 200	PN 16	295-12 Loch		ASM-03b-30	Stahl verz.	-	-

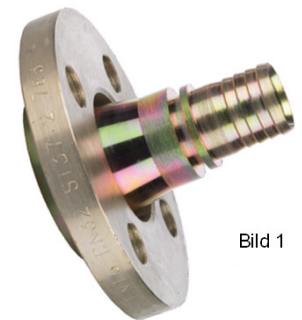


Bild 1



Bild 2

\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

**Weitere Größen sind auf Anfrage lieferbar!**

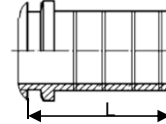
**Die Optik kann je nach Größe abweichen!**



**ASM-18 Losflansch-Schalenarmatur - 45° - gerillte Tülle - SERIE "A"**

45°-Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit Losflansch in schwerer Industriearbeit für Flüssigkeiten jedoch NICHT für Gase geeignet. Mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund ( glatte Tüllen auf Anfrage). Stabile Armaturenserie für ungefährliche Flüssigkeiten bei Drücken bis 16bar. Bitte nicht verwechseln mit Serie "B" (weiter hinten im Katalog), letztere ist stabiler ausgeführt und NUR Serie "B" ist auch für Dampfanwendungen geeignet.

- Betriebsdruck : bis 16 bar (je nach Nennweite und Betriebsdruck des Schlauches)  
 Nennweiten : von DN25 bis DN200 ( DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser )  
 Armaturenserie: Serie "A" = Tüllenlänge Standard siehe Maß "L"  
 Material: Stahl verz. oder Edelstahl V4A - AISI 316  
 Dichtungen sind NICHT im Lieferumfang enthalten.  
 Temperatur : je nach Dichtungswerkstoff für bis zu 100°C (geschweißte Bogenarmaturen)  
 ACHTUNG: Diese Bogenarmaturen nicht für Gas- oder Druckluftanwendungen verwenden.  
 Geschweißte Bogenarmaturen, bitte nur für ungefährliche Flüssigkeiten bis 16bar BD einsetzen.



Schlauch Nennweite	Flansch-Größe nach DIN	Druckstufe	Lochkreis in mm + Lochzahl	Tüllenlänge "L" ca. in mm*		Ident Nr. Bild 1	Material Stahl verz.		Ident Nr. ohne Bild	Material Edelstahl AISI 316
DN 25	DN 25	PN 10/16	85-4 Loch	42mm*	y	ASM-18-101	Stahl verz.	y	ASM-18-201	Edelstahl
DN 32	DN 32	PN 10/16	100-4 Loch	42mm*	y	ASM-18-102	Stahl verz.	y	ASM-18-202	Edelstahl
DN 38	DN 40	PN 10/16	110-4 Loch	42mm*	y	ASM-18-103	Stahl verz.	y	ASM-18-203	Edelstahl
DN 50	DN 50	PN 10/16	125-4 Loch	49mm*	y	ASM-18-104	Stahl verz.	y	ASM-18-204	Edelstahl
DN 63	DN 65	PN 10/16	145-4 Loch	63mm*	y	ASM-18-105	Stahl verz.	y	ASM-18-205	Edelstahl
DN 75	DN 80	PN 10/16	160-8 Loch	67mm*	y	ASM-18-106	Stahl verz.	y	ASM-18-206	Edelstahl
DN 100	DN 100	PN 10/16	180-8 Loch	96mm*	y	ASM-18-107	Stahl verz.	y	ASM-18-207	Edelstahl
DN 125	DN 125	PN 10/16	210-8 Loch	140mm*	y	ASM-18-108	Stahl verz.	y	ASM-18-208	Edelstahl
DN 150	DN 150	PN 10/16	240-8 Loch	166mm*	y	ASM-18-109	Stahl verz.	y	ASM-18-209	Edelstahl
DN 200	DN 200	PN 10	295-8 Loch	230mm*	y	ASM-18-110	Stahl verz.	y	ASM-18-210	Edelstahl



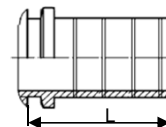
Bild 1

\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

**ASM-19 Losflansch-Schalenarmatur - 90° - gerillte Tülle - SERIE "A"**

90°-Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit Losflansch in schwerer Industriearbeit für Flüssigkeiten jedoch NICHT für Gase geeignet. Mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund ( glatte Tüllen auf Anfrage). Stabile Armaturenserie für ungefährliche Flüssigkeiten bei Drücken bis 16bar. Bitte nicht verwechseln mit Serie "B" (weiter hinten im Katalog), letztere ist stabiler ausgeführt und NUR Serie "B" ist auch für Dampfanwendungen geeignet.

- Betriebsdruck : bis 16 bar (je nach Nennweite und Betriebsdruck des Schlauches)  
 Nennweiten : von DN25 bis DN200 ( DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser )  
 Armaturenserie: Serie "A" = Tüllenlänge Standard siehe Maß "L"  
 Material: Stahl verz. oder Edelstahl V4A - AISI 316  
 Dichtungen sind NICHT im Lieferumfang enthalten.  
 Temperatur : je nach Dichtungswerkstoff für bis zu 100°C (geschweißte Bogenarmaturen)  
 ACHTUNG: Diese Bogenarmaturen nicht für Gas- oder Druckluftanwendungen verwenden.  
 Geschweißte Bogenarmaturen, bitte nur für ungefährliche Flüssigkeiten bis 16bar BD einsetzen.



**Die Optik kann je nach Größe abweichen!**

Schlauch Nennweite	Flansch-Größe nach DIN	Druckstufe	Lochkreis in mm + Lochzahl	Tüllenlänge "L" ca. in mm*		Ident Nr. Bild 2	Material Stahl verz.		Ident Nr. ohne Bild	Material Edelstahl AISI 316
DN 25	DN 25	PN 10/16	85-4 Loch	42mm*	y	ASM-19-101	Stahl verz.	y	ASM-19-201	Edelstahl
DN 32	DN 32	PN 10/16	100-4 Loch	42mm*	y	ASM-19-102	Stahl verz.	y	ASM-19-202	Edelstahl
DN 38	DN 40	PN 10/16	110-4 Loch	42mm*	y	ASM-19-103	Stahl verz.	y	ASM-19-203	Edelstahl
DN 50	DN 50	PN 10/16	125-4 Loch	49mm*	y	ASM-19-104	Stahl verz.	y	ASM-19-204	Edelstahl
DN 63	DN 65	PN 10/16	145-4 Loch	63mm*	y	ASM-19-105	Stahl verz.	y	ASM-19-205	Edelstahl
DN 75	DN 80	PN 10/16	160-8 Loch	67mm*	y	ASM-19-106	Stahl verz.	y	ASM-19-206	Edelstahl
DN 100	DN 100	PN 10/16	180-8 Loch	96mm*	y	ASM-19-107	Stahl verz.	y	ASM-19-207	Edelstahl
DN 125	DN 125	PN 10/16	210-8 Loch	140mm*	y	ASM-19-108	Stahl verz.	y	ASM-19-208	Edelstahl
DN 150	DN 150	PN 10/16	240-8 Loch	166mm*	y	ASM-19-109	Stahl verz.	y	ASM-19-209	Edelstahl
DN 200	DN 200	PN 10	295-8 Loch	230mm*	y	ASM-19-110	Stahl verz.	y	ASM-19-210	Edelstahl



Bild 2

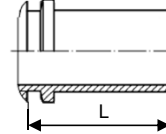
\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

**Weitere Größen sind auf Anfrage lieferbar!**

**ASM-11 Anschweiß-Schalen-Schlaucharmatur - gerade - SERIE "A"**

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit Anschweißende in schwerer Industrieausführung für Flüssigkeiten und Gase geeignet. Mit glatter oder gerillter Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14420). Hochwertige, sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "B" (weiter hinten im Katalog) letztere ist noch stabiler und NUR Serie "B" ist auch für Dampfanwendungen geeignet.

Betriebsdruck : bis 25 bar (je nach Nennweite und Betriebsdruck des Schlauches)  
 Nennweiten : von DN13 bis DN200 ( DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser )  
 Armaturenserie: Serie "A" = Tüllenlänge Standard siehe Maß "L"  
 Material: Stahl blank oder Edelstahl V4A - AISI 316  
 Temperatur : bis 300°C (in Abhängigkeit von Gegenseite, Schlauch, Dichtung und Normvorschriften)  
 Laut EN 14420 FRÜHER "max. 25bar, max.+65°C", wurde geändert auf max.+100°C



**Die Optik kann je nach Größe abweichen!**

**Anschweiß-Schalenarmatur - Serie "A" - Ausführung GT mit glatter Schlauchtülle**

Schlauch Nennweite	Anschweißende ca. in mm	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident Nr. Bild 1	Material Stahl blank	Ident Nr. Bild 2	Material Edelstahl AISI 316
DN13	RA 21,3	42mm*	ASM-11-101	Stahl blank	ASM-11-230	Edelstahl
DN19	RA 26,9	42mm*	ASM-11-102	Stahl blank	ASM-11-231	Edelstahl
DN25	RA 33,7	42mm*	ASM-11-103	Stahl blank	ASM-11-232	Edelstahl
DN32	RA 42,4	42mm*	ASM-11-104	Stahl blank	ASM-11-233	Edelstahl
DN38	RA 48,3	42mm*	ASM-11-105	Stahl blank	ASM-11-234	Edelstahl
DN40	RA 48,3	42mm*	ASM-11-106	Stahl blank	ASM-11-235	Edelstahl
DN50	RA 60,3	49mm*	ASM-11-107	Stahl blank	ASM-11-236	Edelstahl
DN63	RA 76,1	63mm*	ASM-11-108	Stahl blank	ASM-11-237	Edelstahl
DN65	RA 76,1	63mm*	ASM-11-109	Stahl blank	ASM-11-238	Edelstahl
DN75	RA 88,9	67mm*	ASM-11-110	Stahl blank	ASM-11-239	Edelstahl
DN80	RA 88,9	67mm*	ASM-11-111	Stahl blank	ASM-11-240	Edelstahl
DN100	RA 114,3	96mm*	ASM-11-112	Stahl blank	ASM-11-241	Edelstahl
DN125	RA 139,7	140mm*	ASM-11-113	Stahl blank	ASM-11-242	Edelstahl
DN150	RA 168,3	166mm*	ASM-11-114	Stahl blank	ASM-11-243	Edelstahl
DN200	RA 219,1	230mm*	ASM-11-115	Stahl blank	ASM-11-244	Edelstahl



Bild 1



Bild 2

**Anschweiß-Schalenarmatur - Serie "A" - Ausführung RT mit gerillter Schlauchtülle**

Schlauch Nennweite	Anschweißende ca. in mm	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident Nr. Bild 3	Material Stahl blank	Ident Nr. Bild 4	Material Edelstahl AISI 316
DN13	RA 21,3	42mm*	ASM-11-301	Stahl blank	ASM-11-430	Edelstahl
DN19	RA 26,9	42mm*	ASM-11-302	Stahl blank	ASM-11-431	Edelstahl
DN25	RA 33,7	42mm*	ASM-11-303	Stahl blank	ASM-11-432	Edelstahl
DN32	RA 42,4	42mm*	ASM-11-304	Stahl blank	ASM-11-433	Edelstahl
DN38	RA 48,3	42mm*	ASM-11-305	Stahl blank	ASM-11-434	Edelstahl
DN40	RA 48,3	42mm*	ASM-11-306	Stahl blank	ASM-11-435	Edelstahl
DN50	RA 60,3	49mm*	ASM-11-307	Stahl blank	ASM-11-436	Edelstahl
DN63	RA 76,1	63mm*	ASM-11-308	Stahl blank	ASM-11-437	Edelstahl
DN65	RA 76,1	63mm*	ASM-11-309	Stahl blank	ASM-11-438	Edelstahl
DN75	RA 88,9	67mm*	ASM-11-310	Stahl blank	ASM-11-439	Edelstahl
DN80	RA 88,9	67mm*	ASM-11-311	Stahl blank	ASM-11-440	Edelstahl
DN100	RA 114,3	96mm*	ASM-11-312	Stahl blank	ASM-11-441	Edelstahl
DN125	RA 139,7	140mm*	ASM-11-313	Stahl blank	ASM-11-442	Edelstahl
DN150	RA 168,3	166mm*	ASM-11-314	Stahl blank	ASM-11-443	Edelstahl
DN200	RA 219,1	230mm*	ASM-11-315	Stahl blank	ASM-11-444	Edelstahl



Bild 3



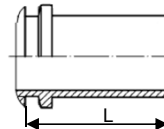
Bild 4

\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

**ASM-20 Kesselwagen-Schalenarmatur - 5 1/2" DIN 11 - SERIE "A"**

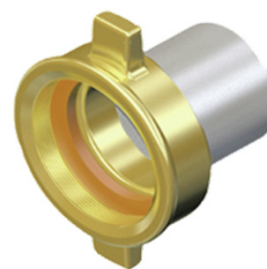
Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit 5 1/2" Überwurfmutter in schwerer Industrieausführung. Mit glattem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14420). Hochwertige, sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "B" (weiter hinten im Katalog), Serie "B" ist noch stabiler ausgeführt und NUR Serie "B" ist auch für Dampfanwendungen geeignet.

- Betriebsdruck : bis 16 bar (je nach Nennweite, Materialkombination und Betriebsdruck des Schlauches)
- Nennweiten : DN75 und DN100 ( DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser )
- Armaturenserie: Serie "A" = Tüllenlänge Standard siehe Maß "L"
- Material: verschiedenste Werkstoffkombinationen (s.u.)
- Dichtungen Polyurethan (PU) (Ausnahme V4A hier PTFE), im Lieferumfang enthalten.
- Temperatur : bei Dichtungswerkstoff PU für bis zu 85°C
- Info: Diese Armaturen werden auch als "Kesselwagenarmaturen" bezeichnet. Die Ausführung der Überwurfmutter kann je nach Material unterschiedlich ausfallen (2 Nasen, 4 Nasen, Hakenmutter)



**Die Optik kann je nach Größe abweichen!**

Schlauch Nennweite	Gewinde der Überwurfmutter	Ausführung der Überwurfmutter	Material der Schlauchtülle	Material der Überwurfmutter	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident Nr.
DN 75	5 1/2" DIN11	Hakenmutter	Aluminium	Aluminium	67mm*	s ASM-20-101
		2-Nasen	Aluminium	Aluminium		s ASM-20-102
		4-Nasen	Messing	Messing		s ASM-20-103
		4-Nasen	Edelstahl V4A	Edelstahl V4A		s ASM-20-104
		4-Nasen	Edelstahl V4A	Messing		s ASM-20-105
DN 100	5 1/2" DIN11	Hakenmutter	Aluminium	Aluminium	96mm*	s ASM-20-201
		2-Nasen	Aluminium	Aluminium		s ASM-20-202
		2-Nasen	Aluminium	Messing		s ASM-20-203
		4-Nasen	Messing	Messing		s ASM-20-204
		2-Nasen	Stahl	Stahl		s ASM-20-205
		2-Nasen	Stahl	Messing		s ASM-20-206
		Hakenmutter	Stahl	Aluminium		s ASM-20-207
		2-Nasen	Aluminium	Aluminium		s ASM-20-208
		4-Nasen	Edelstahl V4A	Edelstahl V4A		s ASM-20-209
		4-Nasen	Edelstahl V4A	Messing		s ASM-20-210
		auf Anfrage	Edelstahl V4A	Aluminium		s ASM-20-211



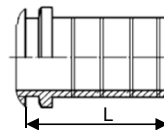
Sinnbild je nach Werkstoffkombination abweichende Optik - siehe links

\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

**ASM-21 NPT-Außengewinde-Schalenarmatur - gerade - SERIE "A"**

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit konischem NPT-Außengewinde in schwerer Industrieausführung für Flüssigkeiten und Gase geeignet. Mit glattem oder gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund. Hochwertige, sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "B" (weiter hinten im Katalog) Serie "B" ist noch stabiler ausgeführt und NUR Serie "B" ist auch für Dampfanwendungen geeignet.

- Betriebsdruck : bis 25 bar (je nach Nennweite und Betriebsdruck des Schlauches)
- Nennweiten : von DN13 bis DN100 ( DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser )
- Armaturenserie: Serie "A" = Tüllenlänge Standard siehe Maß "L"
- Material: Stahl verzinkt oder Messing blank oder Edelstahl V4A - AISI 316
- Temperatur : bis 250°C (in Abhängigkeit von Gegenseite, Schlauch, Dichtung und Normvorschriften)
- Laut EN 14420 FRÜHER "max. 25bar, max.+65°C", wurde geändert auf max.+100°C
- Abdichtung : Abdichtung am Gewinde mit Dichtband oder flüssigem Dichtmittel



Sinnbild ASM-21a glatte Tülle

Schlauch Nennweite	Gewinde NPT-konisch	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident Nr. für Stahl verz. GLATTE Tülle	Ident Nr. für Messing GLATTE Tülle	Ident Nr. Edelstahl-V4A GLATTE Tülle	Ident Nr. Edelstahl-V4A GERILLTE Tülle
DN 13	AG 1/2" NPT	42mm*	s ASM-21a-101	s ASM-21a-201	s ASM-21a-301	m ASM-21b-301
DN 19	AG 3/4" NPT		s ASM-21a-102	s ASM-21a-202	s ASM-21a-302	m ASM-21b-302
DN 25	AG 1" NPT		s ASM-21a-103	s ASM-21a-203	s ASM-21a-303	m ASM-21b-303
DN 32	AG 1 1/4" NPT		s ASM-21a-104	s ASM-21a-204	s ASM-21a-304	m ASM-21b-304
DN 38	AG 1 1/2" NPT		s ASM-21a-105	s ASM-21a-205	s ASM-21a-305	m ASM-21b-305
DN 50	AG 2" NPT	49mm*	s ASM-21a-106	s ASM-21a-206	s ASM-21a-306	m ASM-21b-306
DN 63	AG 2 1/2" NPT	63mm*	-	s ASM-21a-207	s ASM-21a-307	-
DN 75	AG 3" NPT	67mm*	s ASM-21a-108	s ASM-21a-208	s ASM-21a-308	m ASM-21b-308
DN 100	AG 4" NPT	96mm*	s ASM-21a-109	s ASM-21a-209	s ASM-21a-309	-



Sinnbild ASM-21b gerillte Tülle

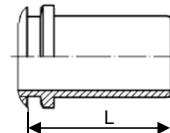
\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

**Weitere Größen mit AG-NPT sind auf Anfrage lieferbar!**

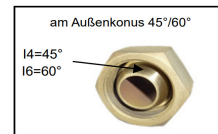
**ASM-22 ÜM-Schalen-Schlaucharmatur - zöllig - KONISCHDICHTEND - SERIE "A"**

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit Überwurfmutter in schwerer Industrieausführung für Flüssigkeiten und Gase geeignet. Mit glattem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14420). Hochwertige, sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "B" (weiter hinten im Katalog) Serie "B" ist noch stabiler ausgeführt und NUR Serie "B" ist auch für Dampfanwendungen geeignet.

Betriebsdruck : bis 25 bar (je nach Nennweite und Betriebsdruck des Schlauches)  
 Nennweiten : von DN13 bis DN75 ( DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser )  
 Gewindeart: zölliges zylindrisches Innengewinde "G"  
 Armaturenserie: Serie "A" = Tüllenlänge Standard siehe Maß "L"  
 Material: Messing blank  
 Temperatur : bis 160°C (in Abhängigkeit von Gegenseite, Schlauch, Normvorschriften, etc.)  
 Laut EN 14420 FRÜHER "max. 25bar, max.+65°C", wurde geändert auf max.+100°C



Abdichtungsmöglichkeiten:



Abdichtung : in der Überwurfmutter I6= 60° Konus , die Gegenseite muss passende Dichtfläche besitzen

Schlauch Nennweite	Gewinde zöllig zylindrisch	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	wichtige Info	Ident Nr. Bild 1	Material Messing blank
DN 13	ÜM 1/2"	42mm*	Konisch dichtende Klemmschalensarmaturen sind überaus selten. Bitte prüfen Sie genau, ob dies der gewünschte Typ ist.	s ASM-22-101	Messing blank
DN 19	ÜM 3/4"			s ASM-22-102	Messing blank
DN 25	ÜM 1"			s ASM-22-103	Messing blank
	ÜM 1 1/2"			s ASM-22-104	Messing blank
DN 32	ÜM 1 1/4"			s ASM-22-105	Messing blank
DN 38	ÜM 1 1/2"			s ASM-22-106	Messing blank
DN 50	ÜM 2"			s ASM-22-107	Messing blank
DN 63	ÜM 2 1/2"			s ASM-22-108	Messing blank
DN 75	ÜM 3"			s ASM-22-109	Messing blank



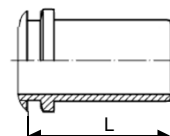
Bild 1

\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

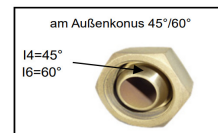
**ASM-23 ÜM-Schalen-Schlaucharmatur - DKM - KONISCHDICHTEND - SERIE "A"**

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit Überwurfmutter in schwerer Industrieausführung für Flüssigkeiten und Gase geeignet. Mit glattem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14420). Hochwertige, sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "B" (weiter hinten im Katalog) Serie "B" ist noch stabiler ausgeführt und NUR Serie "B" ist auch für Dampfanwendungen geeignet.

Betriebsdruck : bis 25 bar (je nach Nennweite und Betriebsdruck des Schlauches)  
 Nennweiten : von DN13 bis DN80 ( DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser )  
 Gewindeart: metrisches FEINGEWINDE - Armaturenart in der Hydraulik bezeichnet als "DKM"  
 Armaturenserie: Serie "A" = Tüllenlänge Standard siehe Maß "L"  
 Material: Messing blank  
 Temperatur : bis 160°C (in Abhängigkeit von Gegenseite, Schlauch, Normvorschriften, etc.)  
 Laut EN 14420 FRÜHER "max. 25bar, max.+65°C", wurde geändert auf max.+100°C



Abdichtungsmöglichkeiten:



Abdichtung : in der Überwurfmutter I6= 60° Konus , die Gegenseite muss passende Dichtfläche besitzen

Schlauch Nennweite	Gewinde METRISCH zylindrisch	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	wichtige Info	Ident Nr. Bild 2	Material Messing blank
DN 13	ÜM - M22x1,5	42mm*	Konisch dichtende, metrische Klemmschalensarmaturen sind überaus selten. Bitte prüfen Sie genau, ob dies der gewünschte Typ ist.	s ASM-23-101	Messing blank
DN 19	ÜM - M30x1,5			s ASM-23-102	Messing blank
DN 25	ÜM - M38x1,5			s ASM-23-103	Messing blank
DN 32	ÜM - M45x1,5			s ASM-23-104	Messing blank
DN 38	ÜM - M52x1,5			s ASM-23-105	Messing blank
DN 50	ÜM - M65x2			s ASM-23-106	Messing blank
DN 63	ÜM - M78x2			s ASM-23-107	Messing blank
DN 75	ÜM - M90x2			s ASM-23-108	Messing blank
DN 80	ÜM - M100x2			s ASM-23-109	Messing blank



Bild 2

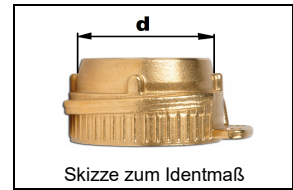
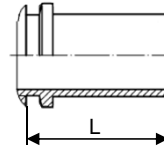
\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

## AKS-02 TW-Schlauchkupplungen für Schaleinband - gerade - SERIE "A"

Laut Norm (EN14420) sind diese Kupplungen für Flüssigkeiten, Feststoffe & Gase einsetzbar (ausgenommen Flüssig-gas & Dampf). Sie bestehen aus einem mehrteiligen Mutterteil (MK) und einem Vaterteil (VK). Beim Kuppeln greifen Mutter- und Vaterteil verdrehsicher ineinander. Das Kuppeln und Entkuppeln ist ohne Zuhilfenahme von Werkzeug, alleine durch den Hebel am Mutterteil schnell und komfortabel möglich. Dieser Hebel wird nach dem Kuppelvorgang platzsparend abgeklappt. Laut Norm (S.9) sind Schlaucharmaturen (MK+VK) entweder einteilig oder zweiteilig verschraubt (mit Gewindedicht.) auszuführen.

- Armaturenserie : Schalenarmatur Serie "A" (Tüllenlänge "L" siehe nächste Zeile)  
 DN25-DN38=46mm; DN50=49mm; DN63/65=63mm; DN75=67mm; DN100=96mm
- Betriebsdruck : alle Grössen 16bar bei 20°C (in Abhängigkeit von Schlauch und Medium)
- Nennweiten : NW25 bis NW100 (Nennweite = ca. Schlauch-Innendurchmesser)
- Temperatur : von 80°C bis 230°C (je nach Dichtungswerkstoff und Normvorschriften s.u.)
- Dichtungen: bei Messing: Kuppeldicht: NBR bis +80°C / Gewindedicht: PU bis +80°C  
 bei Edelstahl: Kuppeldicht: CSM bis +130°C / Gewindedicht: PTFE bis +230°C  
 bei V4A/CTFE: Kuppeldicht: CSM bis +130°C / Gewindedicht: PTFE bis +230°C  
 Andere Dichtungswerkstoffe & Ersatzdichtungen siehe Rubrik 03 - Tankwagen-Kupplungen
- Bemerkung: Bei den fettgedruckten Größen handelt es sich um die Standardtypen.
- INFOFELD : Laut EN 14420 FRÜHER "max. 25bar, max.+65°C", wurde geändert auf max.+100°C
- Tüllenkontur: **Glatte Schlauchtülle (=AKS-02a-...), falls gerillt gewünscht ist, bitte AKS-02b-... angeben**



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

### Ausführung - MUTTERTEIL "MK" mit Schlauchstutzen komplett - GLATTE Tülle

für Schlauch NW=ca.10	Ausführung (Schlauchtülle + Kupplungskopf)	Kuppl.-größe	Ident-Maß "d" in mm	Bild	Ident Nr. für MESSING	Ident Nr. für EDELSTAHL V4A	Ident Nr. für Edelstahl mit CTFE**-Beschichtung	Ident Nr. für Edelstahl mit CTFE**-Beschichtung elektr.leitfähig
NW 25	2-teilig *	MK 50	ca. 60	1	s AKS-02a-001	s AKS-02a-101	-	-
NW 32	2-teilig *				s AKS-02a-002	s AKS-02a-102	-	-
NW 38	2-teilig *				s AKS-02a-003	s AKS-02a-103	-	-
NW 40	2-teilig *				s AKS-02a-004	s AKS-02a-104	-	-
NW 45	2-teilig *				s AKS-02a-005	-	-	-
<b>NW 50</b>	<b>2-teilig *</b>				s AKS-02a-006a	s AKS-02a-106a	s AKS-02a-206a	s AKS-02a-306a
NW 50	einteilig				s AKS-02a-006b	s AKS-02a-106b	s AKS-02a-206b	-
NW 50	2-teilig *	MK 80	ca. 90	1	-	-	-	-
NW 63	2-teilig *				s AKS-02a-008	s AKS-02a-108	-	-
NW 65	2-teilig *				s AKS-02a-009	s AKS-02a-109	-	-
<b>NW 75</b>	<b>2-teilig *</b>				s AKS-02a-010a	s AKS-02a-110a	s AKS-02a-210a	s AKS-02a-310a
NW 75	einteilig				m AKS-02a-010b	m AKS-02a-110b	s AKS-02a-210b	-
NW 80	2-teilig *				s AKS-02a-011	s AKS-02a-111	-	-
NW 80	einteilig				s AKS-02a-012	-	-	-
NW 75	2-teilig *	MK 100	ca. 113	1	-	-	-	-
<b>NW 100</b>	<b>2-teilig *</b>				s AKS-02a-014	s AKS-02a-114	-	-
NW 100	einteilig				-	t AKS-02a-115	-	-



Bild 1 - MS



Bild 1 - V4A

### Ausführung - VATERTEIL "VK" mit Schlauchstutzen komplett - GLATTE Tülle

NW 25	2-teilig *	VK 50	ca. 60	2	s AKS-02a-016	s AKS-02a-116	-	-
NW 32	2-teilig *				s AKS-02a-017	s AKS-02a-117	-	-
NW 38	2-teilig *				s AKS-02a-018	s AKS-02a-118	-	-
NW 40	2-teilig *				s AKS-02a-019	s AKS-02a-119	-	-
NW 45	2-teilig *				s AKS-02a-020	-	-	-
<b>NW 50</b>	<b>2-teilig *</b>				s AKS-02a-021a	s AKS-02a-121a	s AKS-02a-221a	s AKS-02a-321a
NW 50	einteilig				m AKS-02a-021b	m AKS-02a-121b	-	-
NW 50	2-teilig *	VK 80	ca. 90	2	-	-	-	-
NW 63	2-teilig *				s AKS-02a-023	s AKS-02a-123	-	-
NW 65	2-teilig *				s AKS-02a-024	s AKS-02a-124	-	-
<b>NW 75</b>	<b>2-teilig *</b>				s AKS-02a-025a	s AKS-02a-125a	s AKS-02a-225a	s AKS-02a-325a
NW 75	einteilig				m AKS-02a-025b	m AKS-02a-125b	s AKS-02a-225b	-
NW 80	2-teilig *				s AKS-02a-026	s AKS-02a-126	-	-
NW 75	2-teilig *				-	-	-	-
<b>NW 100</b>	<b>2-teilig *</b>	VK 100	ca. 113	2	s AKS-02a-028	s AKS-02a-128	-	-
NW 100	einteilig				-	t AKS-02a-129	-	-



Bild 2 - MS



Bild 2 - V4A

\* verschraubt aus MK/VK plus AG-Gewindestutzen mit zwischenliegender Flachdichtung, zulässig laut DIN EN 14420

\*\* die medienberührenden Bereiche sind mit einer extrem chemiebeständigen Auskleidung versehen!

## Milchgewinde-Schlaucharmaturen DIN 11851 für Schaleneinband - SERIE "A"

Schlaucharmatur mit AG oder ÜM in schwerer Industrieausführung bevorzugt für Lebensmitteleinsatz.  
Schlauchstutzen mit Sicherungsbund (in Anlehnung an DIN11851) zur Einbindung mit Klemmschalen oder Verpressung. Für Qualitäts-Lebensmittelschläuche empfehlen wir diese Armaturen mit Sicherungsbund.

Armaturenserie : Schalenarmatur Serie "A" (Tüllenlänge "L" siehe nächste Zeile, hier unter Vorbehalt)  
DN25-DN38=46mm; DN50=49mm; DN63/65=63mm; DN75=67mm; DN100=96mm  
Bei diesen Milchgewinde-Armaturen können diese Maße allerdings auch abweichen.

Betriebsdruck : siehe Tabelle unten (unterschiedlich je nach NW des Schlauches)

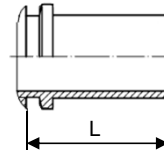
Größen : NW13 bis NW100

Temperatur : bis 120°C (in Abhängigkeit vom Schlauch und Dichtungswerkstoff)

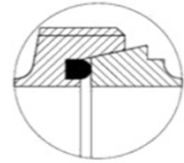
Material : Tülle & ÜM komplett aus Edelstahl V4A (AISI 316)

Dichtung : In der AG-Seite NBR oder EPDM (je nach Verfügbbarkeit) jeweils lebensmittelecht  
Andere Dichtungswerkstoffe & Ersatzdichtungen siehe Rubrik 03 - Milchgewinde-Kupplungen

Zusatzinfo: Dichtsitz konisch zentriert aber flachdichtend mit Elastomerdichtung



Schnittbild DIN 11851



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

### ASM-09 Milchgewinde-Schalenarmatur mit Außengewinde - Serie "A"

für Schlauch NW=ca.∅	Überwurf- mutter Gewinde	MILCH Nenn- größe DN	max. Betriebs- druck *	Schlauch- stutzenlänge "L" ca. in mm	Bemerkung	Ident Nr. EDELSTAHL Sicherungsbund und Schlauchtülle geschuppt Bild 1	Ident Nr. EDELSTAHL Sicherungsbund und Schlauchtülle glatt Bild 2
NW 13	RD 34 x 1/8"	DN15	40 bar	33	-	m ASM-09-101	m ASM-09-201
NW 19	RD 44 x 1/6"	DN20		38	-	m ASM-09-102	m ASM-09-202
NW 25	RD 52 x 1/6"	DN25		40	-	m ASM-09-103	m ASM-09-203
NW 32	RD 58 x 1/6"	DN32		42	-	m ASM-09-104	m ASM-09-204
NW 38	RD 65 x 1/6"	DN40		42	-	m ASM-09-105	m ASM-09-205
NW 40	RD 65 x 1/6"	DN40		42	-	m ASM-09-106	m ASM-09-206
NW 50	RD 78 x 1/6"	DN50	25 bar	47	-	m ASM-09-107	m ASM-09-207
NW 63	RD 95 x 1/6"	DN65		63	-	m ASM-09-108	m ASM-09-208
NW 65	RD 95 x 1/6"	DN65		63	-	c ASM-09-109	c ASM-09-209
NW 75	RD 110 x 1/4"	DN80		67	-	m ASM-09-110	m ASM-09-210
NW 80	RD 110 x 1/4"	DN80		67	-	c ASM-09-111	c ASM-09-211
NW 100	RD 130 x 1/4"	DN100		69	-	m ASM-09-112	m ASM-09-212



Bild 1



Bild 2

### ASM-10 Milchgewinde-Schalenarmatur mit Überwurfmutter - Serie "A"

für Schlauch NW=ca.∅	Außen- gewinde	MILCH Nenn- größe DN	max. Betriebs- druck *	Schlauch- stutzenlänge "L" ca. in mm	Bemerkung	Ident Nr. EDELSTAHL Sicherungsbund und Schlauchtülle geschuppt Bild 3	Ident Nr. EDELSTAHL Sicherungsbund und Schlauchtülle glatt Bild 4
NW 13	RD 34 x 1/8"	DN15	40 bar	33	-	m ASM-10-101	m ASM-10-201
NW 19	RD 44 x 1/6"	DN20		38	-	m ASM-10-102	m ASM-10-202
NW 25	RD 52 x 1/6"	DN25		40	-	m ASM-10-103	m ASM-10-203
NW 32	RD 58 x 1/6"	DN32		42	-	m ASM-10-104	m ASM-10-204
NW 38	RD 65 x 1/6"	DN40		42	-	m ASM-10-105	m ASM-10-205
NW 40	RD 65 x 1/6"	DN40		42	-	m ASM-10-106	m ASM-10-206
NW 50	RD 78 x 1/6"	DN50	25 bar	47	-	m ASM-10-107	m ASM-10-207
NW 63	RD 95 x 1/6"	DN65		63	-	m ASM-10-108	m ASM-10-208
NW 65	RD 95 x 1/6"	DN65		63	-	c ASM-10-109	c ASM-10-209
NW 75	RD 110 x 1/4"	DN80		67	-	m ASM-10-110	m ASM-10-210
NW 80	RD 110 x 1/4"	DN80		67	-	c ASM-10-111	c ASM-10-211
NW 100	RD 130 x 1/4"	DN100		69	-	m ASM-10-112	m ASM-10-212



Bild 3



Bild 4

**AKS-01a Storz-Schlauchkupplungen für Schaleneinband - gerade - Serie "A"**

Schlaucharmatur mit Kupplungskopf System "Storz". Tüllenfuß mit Sicherungsbund, für Klemmschaleneinband. Schlauchkupplungen System "Storz" eignen sich besonders für Flüssigkeiten. Beide Seiten dieser Kupplungen sind absolut gleich, das bedeutet es gibt kein "Mutter-" oder "Vaterteil". Eine Saug-/ Druckdichtung ist jeweils im Lieferumfang enthalten. Diese Kupplungsvariante ist eine der am weitesten verbreiteten Typen in Deutschland. Der Schlauchtüllenfuß ist je nach Armaturenkombination in glatter (GT) oder gerillter (RT) Ausführung ausgeführt.

Armaturenserie : Schalenserie "A" (Tüllenlänge "L" siehe nächste Zeile, hier unter Vorbehalt)  
DN25-DN38=46mm; DN50=49mm; DN63/65=63mm; DN75=67mm; DN100=96mm

Betriebsdruck : Aluminiumtypen bis 16bar ; Edestahltypen bis 25bar (jeweils bsi 20°C)

Größen : NW25 bis NW100

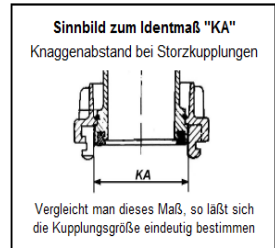
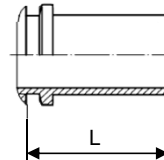
Temperatur : je nach Dichtung 80°C bis 200°C (abhängig von Medium + Normvorschriften)

Material : Aluminium oder Edelstahl V4A - AISI 316

Dichtung : Aluminium NBR bis 80°C (andere siehe unten)

Edelstahl: Viton bis 200°C (andere siehe unten)

Andere Dichtungswerkstoffe & Ersatzdichtungen siehe Rubrik 03 - Kupplungen System Storz



**Storzkupplungs-Schalenserie "A" - Ausführung GT - GLATTE Schlauchtülle**

für Schlauch NW=ca.∅	Kuppl.- größe	Identmaß "KA" mm	Ident Nr. für Aluminium Bild 1	Material	Ident Nr. für Messing ohne Bild	Material	Ident Nr. für Edelstahl Bild 2	Material
<b>NW 25</b>	D	31	f AKS-01a-040	ALU	f AKS-01a-140	Messing	f AKS-01a-240	Edelstahl
<b>NW 52</b>	C	66	f AKS-01a-041	ALU	f AKS-01a-141	Messing	f AKS-01a-241	Edelstahl
<b>NW 65</b>	"65"	81	f AKS-01a-042	ALU	-	-	f AKS-01a-242	Edelstahl
<b>NW 75</b>	B	89	f AKS-01a-043	ALU	-	-	f AKS-01a-243	Edelstahl
<b>NW 100</b>	"100"	115	f AKS-01a-044	ALU	-	-	-	-
	A	133	f AKS-01a-045	ALU	-	-	f AKS-01a-245	Edelstahl
<b>NW 125</b>	"125"	148	f AKS-01a-046	ALU	-	-	-	-
<b>NW 150</b>	"150"	160	f AKS-01a-047	ALU	-	-	-	-

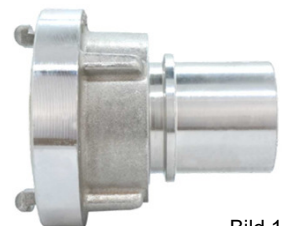


Bild 1

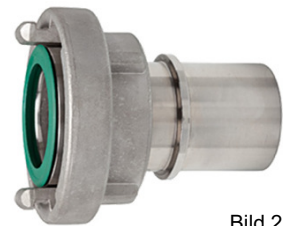


Bild 2

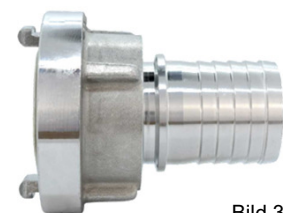


Bild 3

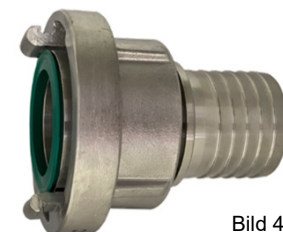


Bild 4

**Storzkupplungs-Schalenserie "A" - Ausführung RT - GERILLTE Schlauchtülle**

für Schlauch NW=ca.∅	Kuppl.- größe	Identmaß "KA" mm	Ident Nr. für Aluminium Bild 3	Material	Ident Nr. für Stahl/LM* ohne Bild	Material	Ident Nr. für Edelstahl Bild 4	Material
NW 52	C	66	m AKS-01a-401	ALU	m AKS-01a-501	Stahl/LM*	m AKS-01a-601	Edelstahl
NW 75	B	89	m AKS-01a-402	ALU	m AKS-01a-502	Stahl/LM*	m AKS-01a-602	Edelstahl
NW 100	A	133	m AKS-01a-403	ALU	m AKS-01a-503	Stahl/LM*	-	-

\* Die Ausführung "Stahl/LM" hat ein Schlauchtüllenstück aus Stahl und ein drehbares Knaggenstück aus Aluminium. Diese Version wird überlicherweise verwendet, wenn im Medium Feststoffe mitgeführt werden (Abrieb/ Verschleiß). Die Stahlversion erbringt dann in aller Regel deutliche bessere Standzeiten als die Alu-Versionen und ist deutlich günstiger als die VA-Versionen.

**Viele weitere Storzkupplungen finden Sie in unserer Rubrik 02 "Feuerlöschkupplungen Storz"**

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

**AKS-04b Kamlok-Schlauchkupplungen für Schaleneinband - gerade - SERIE "A"**

Kamlok-Kupplungen sind weltweit bewährte Universalkupplungen. Sie sind in den unterschiedlichsten Ausführungen für nahezu alle flüssigen und gasförmigen Medien geeignet (außer Dampf & ähnliche Sondermedien). Kamlokkupplungen bestehen aus einem Vatterteil sowie einem Mutterteil mit eingelegter Kuppeldichtung und Arretierhebeln. Nur wenige andere Kupplungstypen sind in einer solchen Variantenvielfalt lieferbar. MT-Variante mit Sicherheitshebeln siehe Rubrikende.

Armaturenserie : Schalenarmatur Serie "A" (Tülllänge "L" siehe nächste Zeile, hier unter Vorbehalt)  
DN25-DN38=46mm; DN50=49mm; DN63/65=63mm; DN75=67mm; DN100=96mm

Betriebsdruck : siehe untere Tabelle (jeweils bei 20°C)

Größen: NW13 bis NW 100

Temperatur: Körper PP max.60°C ; MS & V4A: max.200°C

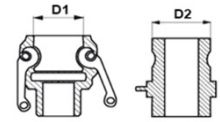
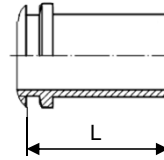
Dichtung: NBR max.80°C ; EPDM max.120°; PTFE max.200°C

Normen: Kupplungen gemäß EN14420-7 (Ausnahme Material PP)

NORM-INFO: Laut EN 14420 FRÜHER "max. 16bar, max.+65°C", wurde geändert auf max.+100°C

Zusatzinfo: Es sind SEHR VIELE weitere Dichtungsvarianten lieferbar - siehe Ersatzdichtungen am Ende dieser Rubrik!

ACHTUNG: Die Größe 1/2" ist nicht in den Normen festgelegt, Ausführungen verschiedener Hersteller sind daher oft NICHT kompatibel. Bitte fragen Sie im Einzelfall nach - wir beraten Sie gerne.



Identmaße zum eindeutigen Bestimmen der Größe



Bild 1

**Ausführung - MUTTERTEIL "MT" mit Schlauchstutzen - SCHALENEINBAND - SERIE "A"**

für Schlauch NW=ca.∅	Kuppl.- größe	Ident- Maß "D1" in mm	Ident Nr. Polypropyl. PP max.BD s.u. Dichtung EPDM		Ident Nr. MESSING MS max.BD s.u. Dichtung NBR		Ident Nr. EDELSTAHL V4A max.BD s.u. Dichtung NBR (außer Gr.1/2" hier CSM)		Ident Nr. Für Edelstahl mit CTFE**- Beschichtung max.BD s.u. Dichtung auf Anfrage	Ident Nr. Für Edelstahl mit CTFE**- Beschichtung elektr.leitfähig max.BD s.u. Dichtung auf Anfrage
			Tülle glatt	Tülle glatt	Tülle glatt	Tülle gerillt	Tülle glatt	Tülle glatt		
			ohne Bild	Bild 1	Bild 2	Bild 3	Bild 4	Bild 4		
NW 13	1/2"	24,4	-	s AKS-04b-201	s AKS-04b-301	-	s AKS-04b-501	-	-	-
NW 20	3/4"	32,4	-	m AKS-04b-202	m AKS-04b-302	m AKS-04b-402	c AKS-04b-502	-	-	-
NW 25	1"	37,3	s AKS-04b-103	m AKS-04b-203	m AKS-04b-303	m AKS-04b-403	c AKS-04b-503	s AKS-04b-603	s AKS-04b-603	-
NW 32	1 1/4"	46	-	m AKS-04b-204	m AKS-04b-304	m AKS-04b-404	c AKS-04b-504	-	-	-
NW 38	1 1/2"	54	s AKS-04b-105	m AKS-04b-205	m AKS-04b-305	m AKS-04b-405	c AKS-04b-505	s AKS-04b-605	s AKS-04b-605	-
NW 50	2"	63,8	s AKS-04b-106	m AKS-04b-206	m AKS-04b-306	m AKS-04b-406	c AKS-04b-506	s AKS-04b-606	s AKS-04b-606	-
NW 63	2 1/2"	76,5	-	m AKS-04b-207	m AKS-04b-307	m AKS-04b-407	c AKS-04b-507	s AKS-04b-607	s AKS-04b-607	-
NW 75	3"	92,2	-	m AKS-04b-208	m AKS-04b-308	m AKS-04b-408	c AKS-04b-508	s AKS-04b-608	s AKS-04b-608	-
NW 100	4"	120,3	-	m AKS-04b-209	m AKS-04b-309	m AKS-04b-409	c AKS-04b-509	-	-	-



Bild 2



Sinnbild 3



Sinnbild 4



Bild 5



Bild 6



Sinnbild 7

**Ausführung - VATERTEIL "VT" mit Schlauchstutzen - SCHALENEINBAND - SERIE "A"**

Schlauch	Gr.	"D2" mm	ohne Bild	Bild 5	Bild 6	Bild 3	Bild 7	Bild 7
NW 13	1/2"	24,1	-	s AKS-04b-210	s AKS-04b-310	-	-	-
NW 20	3/4"	32,1	-	m AKS-04b-211	m AKS-04b-311	m AKS-04b-411	c AKS-04b-511	-
NW 25	1"	36,7	s AKS-04b-112	m AKS-04b-212	m AKS-04b-312	m AKS-04b-412	c AKS-04b-512	s AKS-04b-612
NW 32	1 1/4"	45,5	-	m AKS-04b-213	m AKS-04b-313	m AKS-04b-413	c AKS-04b-513	-
NW 38	1 1/2"	53,4	s AKS-04b-114	m AKS-04b-214	m AKS-04b-314	m AKS-04b-414	c AKS-04b-514	s AKS-04b-614
NW 50	2"	63	s AKS-04b-115	m AKS-04b-215	m AKS-04b-315	m AKS-04b-415	c AKS-04b-515	s AKS-04b-615
NW 63	2 1/2"	75,8	-	m AKS-04b-216	m AKS-04b-316	m AKS-04b-416	c AKS-04b-516	s AKS-04b-616
NW 75	3"	91,5	-	m AKS-04b-217	m AKS-04b-317	m AKS-04b-417	c AKS-04b-517	s AKS-04b-617
NW 100	4"	119,5	-	m AKS-04b-218	m AKS-04b-318	m AKS-04b-418	c AKS-04b-518	-



**AKS-05 Clamp Schlauchkupplungen für Schaleneinband - SERIE "A"**

Diese Kupplungen eignen sich (je nach Dichtung) für fast alle Medien in der Pharma- Lebensmittel-, Kosmetik-, Getränke-, Chemie-, Biotechnik-, Filter- und Wasseraufbereitungstechnik. Beide Seiten dieser Kupplungen sind absolut gleich, das bedeutet es gibt kein "Mutter-" oder "Vaterteil". Verbunden werden Sie nach Einlegen der passenden Dichtung mittels spezieller Spannschelle (beides bitte separat bestellen - ebenfalls zu finden in dieser Rubrik). Clamp-Kupplungen werden für Druckanwendungen eingesetzt. Für Vakuum-Anwendungen siehe Rubrik "KF-Kupplungen" in diesem Katalog. Clamp-Kupplungen werden auch als Clampflansche bezeichnet.

Betriebsdruck (außer Mini): bis Flansch AD64mm: 16bar ; ab AD91mm: 10bar ( jeweils bis 140°C in Abhängigkeit zur Dichtung)  
 Betriebsdruck Mini: Flansch AD25mm : max.25bar bis 140°C (jeweils in Abhängigkeit zur Dichtung)  
 Betriebsdruck - Zusatzinfo : Bei Verwendung unserer Hochdruck-Spannklammer KCL-07 sind ggf deutlich höhere Drücke realisierbar.  
 Größen: NW6 bis NW100  
 Temperatur : je nach Dichtungswerkstoff 80°C bis 200°C (sowie abhängig von Medium+Normvorschriften)  
 Abdichtung : Diese Kupplungen liefern wir standardmäßig ohne Dichtungen und ohne Spannschellen, beides bei Bedarf bitte separat bestellen - siehe Ende dieser Rubrik.

WICHTIGE Info: SOWOHL der Flanschsteller AØ als auch das Maß "B" müssen zu den Dichtungsmaßen passen!

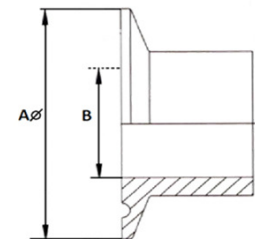


Material: V4A-AISI 316 INNEN-Oberflächenrauigkeit ≤ 0,8my alle Typen gemäß DIN 32676

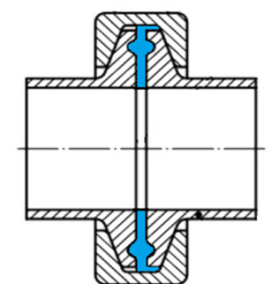
für Schlauch NW=ca.lØ	Betriebs- druck	Bemerkung	Flansch- AØ in mm	Maß B in mm DIN	Ident Nr. für Ausführung DIN	Maß B in mm ISO	Ident Nr. für Ausführung ISO	Maß B in mm ASME	Ident Nr. für Ausführung ASME
NW 6	16 bar		34	c 10	AKS-05-001	-	-	-	-
NW 8	16 bar		34	c 10	AKS-05-002	c 10,3	AKS-05-202	-	-
	16 bar		34	c 16	AKS-05-003	c 14	AKS-05-203	-	-
	16 bar		34	c 20	AKS-05-004	c 18,1	AKS-05-204	-	-
NW 10	16 bar		34	c 10	AKS-05-005	c 10,3	AKS-05-205	-	-
	16 bar		34	c 16	AKS-05-006	c 14	AKS-05-206	-	-
	16 bar		34	c 20	AKS-05-007	c 18,1	AKS-05-207	-	-
NW 12	25 bar	Ausf. MINI	25	-	-	-	-	c 9,4	AKS-05-408
	16 bar		34	c 10	AKS-05-009	c 10,3	AKS-05-209	-	-
	16 bar		34	c 16	AKS-05-010	c 14	AKS-05-210	-	-
	16 bar		34	c 20	AKS-05-011	c 18,1	AKS-05-211	-	-
	16 bar		50,5	c 26	AKS-05-012	c 23,7	AKS-05-212	-	-
	16 bar		50,5	c 32	AKS-05-013	c 29,7	AKS-05-213	-	-
NW 20	16 bar		50,5	c 38	AKS-05-014	c 38,4	AKS-05-214	-	-
	25 bar	Ausf. MINI	25	-	-	-	-	c 15,75	AKS-05-415
	16 bar		34	c 10	AKS-05-016	c 10,3	AKS-05-216	-	-
	16 bar		34	c 16	AKS-05-017	c 14	AKS-05-217	-	-
	16 bar		34	c 20	AKS-05-018	c 18,1	AKS-05-218	-	-
	16 bar		50,5	c 26	AKS-05-019	c 23,7	AKS-05-219	-	-
NW 25	16 bar		50,5	c 32	AKS-05-020	c 29,7	AKS-05-220	-	-
	16 bar		50,5	c 38	AKS-05-021	c 38,4	AKS-05-221	-	-
	16 bar		34	c 10	AKS-05-022	c 10,3	AKS-05-222	-	-
	16 bar		34	c 16	AKS-05-023	c 14	AKS-05-223	-	-
	16 bar		34	c 20	AKS-05-024	c 18,1	AKS-05-224	-	-
	16 bar		50,5	c 26	AKS-05-025	c 23,7	AKS-05-225	c 22,1	AKS-05-425
NW 32	16 bar		50,5	c 32	AKS-05-026	c 29,7	AKS-05-226	c 34,8	AKS-05-426
	16 bar		50,5	c 38	AKS-05-027	c 38,4	AKS-05-227	-	-
	16 bar		50,5	c 26	AKS-05-028	c 23,7	AKS-05-228	c 22,1	AKS-05-428
	16 bar		50,5	c 32	AKS-05-029	c 29,7	AKS-05-229	c 34,8	AKS-05-429
NW 38	16 bar		50,5	c 38	AKS-05-030	c 38,4	AKS-05-230	-	-
	16 bar		50,5	c 26	AKS-05-031	c 23,7	AKS-05-231	c 22,1	AKS-05-431
	16 bar		50,5	c 32	AKS-05-032	c 29,7	AKS-05-232	c 34,8	AKS-05-432
	16 bar		50,5	c 38	AKS-05-033	c 38,4	AKS-05-233	-	-
NW 50	16 bar		64	c 50	AKS-05-034	c 44,3	AKS-05-234	c 47,5	AKS-05-434
	10 bar		77,5	-	-	-	-	c 47,5	AKS-05-435
	10 bar		91	-	-	-	-	c 60,2	AKS-05-436
NW 63	10 bar		77,5	-	-	-	-	c 72,9	AKS-05-437
	10 bar		91	c 66	AKS-05-039	c 56,3	AKS-05-238	c 60,2	AKS-05-438
NW 75	10 bar		91	c 66	AKS-05-040	c 72,1	AKS-05-239	c 72,9	AKS-05-439
	10 bar		106	c 81	AKS-05-041	c 84,3	AKS-05-240	-	-
NW 100	10 bar		106	c 81	AKS-05-042	c 84,3	AKS-05-241	-	-
	10 bar		119	c 100	AKS-05-043	c 109,7	AKS-05-242	c 97,38	AKS-05-443



Sinnbild einer Clampverbindung



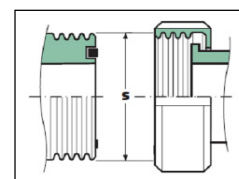
Ident-Skizze "Clamp"



Schnittbild Clamp

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

SMS 1145 Schnittbild



**ASM-15 SMS-AG-Schlauchkupplungen für Schaleneinband - SERIE "A"**

Schlaucharmatur mit Aussengewinde in schwerer Industrierausführung bevorzugt für Lebensmitteleinsatz.

Schlauchstutzen mit Sicherungsbund (in Anlehnung an SMS 1145) zur Einbindung mit Klemmschalen.

Typische Verbreitung in skandinavischen Ländern für Qualitäts-Lebensmittelschläuche.

- Betriebsdruck : alle Größen für 6 bar BD (höher auf Anfrage)  
 Größen: NW25 bis NW102  
 Temperatur : bis 145°C kurzzeitig (in Abhängigkeit vom Schlauch und Dichtungswerkstoff)  
 Material : kompletter Schlauchstutzen V4A (AISI 316)  
 Abdichtung: EPDM Dichtung schwarz innen in Nut liegend flachdichtend (im Lieferumfang enthalten)  
 Andere Dichtungsarten sowie Dichtungsinfo siehe Ende dieser Rubrik.

für Schlauch NW=ca.∅	Aussen- gewinde Gewinde	SMS 1145 Nenngröße DN	Bemerkung	Ident Nr. V4A - AISI 316 AG- Schlauchtülle GERILLT Bild 1	Ident Nr. V4A - AISI 316 AG- Schlauchtülle GLATT Bild 2
NW 25	RD 40 x 1/6"	DN25	-	ASM-15-101	ASM-15-201
NW 32	RD 48 x 1/6"	DN32	-	ASM-15-102	ASM-15-202
NW 38	RD 60 x 1/6"	DN38	-	ASM-15-103	ASM-15-203
NW 51	RD 70 x 1/6"	DN20	-	ASM-15-104	ASM-15-204
NW 63	RD 85 x 1/6"	DN63	-	ASM-15-105	ASM-15-205
NW 76	RD 98 x 1/4"	DN75	-	ASM-15-106	ASM-15-206
NW 102	RD 132 x 1/4"	DN100	-	ASM-15-107	ASM-15-207



Bild 1



Bild 2

**ASM-16 SMS-ÜM-Schlauchkupplungen für Schaleneinband - SERIE "A"**

Schlaucharmatur mit Überwurfmutter in schwerer Industrierausführung bevorzugt für Lebensmitteleinsatz.

Schlauchstutzen mit Sicherungsbund (in Anlehnung an SMS 1145) zur Einbindung mit Klemmschalen.

Typische Verbreitung in skandinavischen Ländern für Qualitäts-Lebensmittelschläuche.

- Betriebsdruck : alle Größen für 6 bar BD (höher auf Anfrage)  
 Größen: NW25 bis NW102  
 Temperatur : bis 145°C kurzzeitig (in Abhängigkeit vom Schlauch und Dichtungswerkstoff)  
 Material : kompletter Schlauchstutzen V4A (AISI 316) - Überwurfmutter V2A (AISI 304)  
 Abdichtung: In AG-Seite EPDM Dichtung schwarz innen in Nut liegend flachdichtend (im Lieferumfang enthalten)  
 Andere Dichtungsarten sowie Dichtungsinfo siehe Ende dieser Rubrik.

für Schlauch NW=ca.∅	Überwurf- mutter Gewinde	SMS 1145 Nenngröße DN	Bemerkung	Ident Nr. V4A - AISI 316 ÜM- Schlauchtülle GERILLT Bild 3	Ident Nr. V4A - AISI 316 ÜM- Schlauchtülle GLATT Bild 4
NW 25	RD 40 x 1/6"	DN25	-	ASM-16-101	ASM-16-201
NW 32	RD 48 x 1/6"	DN32	-	ASM-16-102	ASM-16-202
NW 38	RD 60 x 1/6"	DN38	-	ASM-16-103	ASM-16-203
NW 51	RD 70 x 1/6"	DN20	-	ASM-16-104	ASM-16-204
NW 63	RD 85 x 1/6"	DN63	-	ASM-16-105	ASM-16-205
NW 76	RD 98 x 1/4"	DN75	-	ASM-16-106	ASM-16-206
NW 102	RD 132 x 1/4"	DN100	-	ASM-16-107	ASM-16-207



Bild 3



Bild 4

**AKS-12 Guillemin-Schlauchkupplung für Schaleneinband SERIE "A"**

Bei diesem französischen Kupplungssystem greifen die vier symmetrischen Klauen fest ineinander. Die verbreitetste Variante ist mit einem verstellbaren Spannring, der sogenannten "Verriegelung" versehen. Mindestens eine (wahlweise auch beide) Seite(n) der Kupplungsverbindung benötigt diese Verriegelung um den Kuppelvorgang zu ermöglichen.

Betriebsdruck : alle Größen 16 bar (bei 20°C)  
 Größen: NW19 bis NW102  
 Dichtung/Temperatur: NBR schwarz bis 80°C - bitte auch Dichtungsinfo's am Ende der Rubrik beachten.  
 Separat bestellbar PTFE, Viton, NBR weiß, siehe Ende dieser Rubrik.



Bild 1

**Guillemin-Kupplung mit Schlauchstutzen für Schaleneinband**

für Schlauch NW=ca.∅	Kenn- größe	Identmaß "KA" in mm	Bild	Ident Nr. Material Aluminium & NBR-Dichtung	Ident Nr. Material Edelstahl V4A AISI 316 & NBR-Dichtung
NW19	Gr.20	32	1	AKS-12-101	AKS-12-201
NW25	Gr.25	37,5		AKS-12-102	AKS-12-202
NW32	Gr.32	42,5		AKS-12-103	AKS-12-203
NW38	Gr.40	55		AKS-12-104	AKS-12-204
NW51	Gr.50	69		AKS-12-105	AKS-12-205
NW63	Gr.65	84		AKS-12-106	AKS-12-206
NW76	Gr.80	104		AKS-12-107	AKS-12-207
NW102	Gr.100	124		AKS-12-108	AKS-12-208

**Die Optik kann je nach Größe abweichen!**

**ASM-14 IBC-Schlauchkupplung für Schaleneinband - SERIE "A"**

Unter IBC-Kupplungen versteht man Gewindeanschlussteile mit speziellem Sägegewinde, so wie man es an den europaweit verbreiteten "Intermediate Bulk Containers" antrifft. Diese Container werden für die Lagerung und den Transport flüssiger und rieselfähiger Stoffe verwendet. Sie werden für Chemikalien, Lebensmittel, Kosmetik und Pharmazeutika eingesetzt und sind je nach Typ, auch für den Transport von Gefahrgut zugelassen.

Betriebsdruck der Kupplungen: Kunststoff (PP) max.0,5bar ; Metall (V4A) max.16bar (Vorschriften beachten!)  
 Prüfdruck Kunststoff IBC-Container: 0,2bar bis 0,25bar (laut ARD 6.5.6.8) unter Kupplungen sind hierfür geeignete  
 Prüfdruck Metall IBC-Container: 2,0bar bis 2,5bar (laut ARD 6.5.6.8) unter Kupplungen sind hierfür geeignete  
 Größen: NW 25 bis NW 50  
 Temperatur Kunststoff PP: 0°C bis +100°C (sowie abhängig von Dichtung, Medium+Normvorschriften)  
 Temperatur Metall V4A: -40°C bis +200°C (sowie abhängig von Dichtung, Medium+Normvorschriften)  
 Abdichtung : Dichtung bitte separat bestellen - siehe Ende dieser Rubrik  
 Zusatzinfo: Der Einsatz von IBC-Containern birgt Gefahren (Explosionsgefahr, Vergiftungsgefahr, etc.)



Bild 2

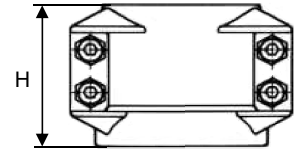
**IBC-Kupplungen mit ÜBERWURFMUTTER und Schlauchstutzen für Schaleneinband**

für Schlauch NW=ca.∅	IBC-Gewinde	Bemerkung	Bild	Ident Nr.	Material Körper:
NW 25	<b>Überwurfmutter S60x6</b>	-	2	e ASM-14-201	V4A
NW 32		-		e ASM-14-202	V4A
NW 38		-		e ASM-14-203	V4A
NW 50		-		e ASM-14-204	V4A

**AKL-01 Klemmschalen standard - SERIE "A"**

Klemmschalen zählen zu den sichersten und besten Befestigungsarten zum Aufbringen von Armaturen auf Schläuche. Hierbei greifen zwei Halbschalen mit optimaler Innenprofilierung um den Schlauch und fassen die dazu passende Schlaucharmatur fest am Haltekragen. Es entsteht eine formschlüssige Verbindung welche mittels Inbusschrauben (Schrauben & Muttern im Lieferumfang enthalten) solide festgezogen wird. Montageanleitung siehe Ende der Rubrik.

Betriebsdruck : bis zu 25bar (in Abhängigkeit von Armatur, Schlauchtyp, Medium und Schlauchgröße)  
 Nennweiten : von DN13 bis DN200 ( DN=NW = Nennweite, entspricht ca. Schlauch-Innendurchmesser )  
 Temperatur : bis 200°C (in Abhängigkeit von Dichtung, Medium, Schlauchtyp und Normvorschriften)  
 Besonderheit : sehr solide - Die Schlaucharmatur muß auf die Klemmschale abgestimmt sein (hier Serie "A")



Schlauch DN ID x Wand in mm	Spannbereich min/max Schlauch AD ca. in mm	Höhe* "H" ca. in mm	Ident Nr. Leichtmetall	Material	Ident Nr. Messing	Material	Ident Nr. Edelstahl	Material
13x5	22-24	49mm*	s AKL-01-201	Leichtmetall	s AKL-01-301	Messing	s AKL-01-401	Edelstahl
19x4	30-33		s AKL-01-202	Leichtmetall	-	-	s AKL-01-402	Edelstahl
19x6	30-33		s AKL-01-203	Leichtmetall	s AKL-01-303	Messing	s AKL-01-403	Edelstahl
25x5	34-36		s AKL-01-204	Leichtmetall	-	-	-	-
25x6	36-39		s AKL-01-205	Leichtmetall	s AKL-01-305	Messing	s AKL-01-405	Edelstahl
25x8	40-43		s AKL-01-206	Leichtmetall	s AKL-01-306	Messing	-	-
32x5	41-43		l AKL-01-207	Leichtmetall	-	-	-	-
32x6	43-46		s AKL-01-208	Leichtmetall	s AKL-01-308	Messing	s AKL-01-408	Edelstahl
32x8	47-50		s AKL-01-209	Leichtmetall	s AKL-01-309	Messing	s AKL-01-409	Edelstahl
32x10	50-53		-	-	s AKL-01-310	Messing	-	-
35x6	47-50		s AKL-01-211	Leichtmetall	-	-	-	-
38x5	47-49		l AKL-01-212	Leichtmetall	-	-	-	-
38x6	50-52		f AKL-01-213	Leichtmetall	-	-	-	-
38x6,5	50-52		s AKL-01-214	Leichtmetall	s AKL-01-314	Messing	s AKL-01-414	Edelstahl
38x8	53-56		s AKL-01-215	Leichtmetall	s AKL-01-315	Messing	s AKL-01-415	Edelstahl
38x10	57-60		s AKL-01-216	Leichtmetall	s AKL-01-316	Messing	-	-
40x7	53-56		s AKL-01-217	Leichtmetall	s AKL-01-317	Messing	-	-
40x10	58-61		s AKL-01-218	Leichtmetall	s AKL-01-318	Messing	s AKL-01-418	Edelstahl
45x7	58-61		s AKL-01-219	Leichtmetall	-	-	-	-
50x5 (VA=5,5)	59-61 (60-62)		55mm*	l AKL-01-220	Leichtmetall	-	-	L AKL-01-420
50x6	60-63	s AKL-01-221		Leichtmetall	-	-	s AKL-01-421	Edelstahl
50x8	64-67	s AKL-01-222		Leichtmetall	-	-	s AKL-01-422	Edelstahl
50x8,5	67-69	-		-	s AKL-01-323	Messing	-	-
50x10	69-71	s AKL-01-224		Leichtmetall	s AKL-01-324	Messing	s AKL-01-424	Edelstahl
63x6	74-76	73mm*	l AKL-01-225	Leichtmetall	-	-	L AKL-01-425	Edelstahl
63/65x8/7	78-82		s AKL-01-226	Leichtmetall	s AKL-01-326	Messing	s AKL-01-426	Edelstahl
63/65x11/10	84-87		s AKL-01-227	Leichtmetall	-	-	s AKL-01-427	Edelstahl
75x6 (VA=6,5)	86-88 (87-89)	75mm*	l AKL-01-228	Leichtmetall	-	-	L AKL-01-428	Edelstahl
75x8	89-93		s AKL-01-229	Leichtmetall	s AKL-01-329	Messing	s AKL-01-429	Edelstahl
75x10	94-97		s AKL-01-230	Leichtmetall	s AKL-01-330	Messing	-	-
75x12	98-101		s AKL-01-231	Leichtmetall	-	-	-	-
80x8	94-97		s AKL-01-232	Leichtmetall	s AKL-01-332	Messing	-	-
80x10	99-102	s AKL-01-233	Leichtmetall	s AKL-01-333	Messing	-	-	
100x6,5	112-114	120mm*	l AKL-01-234	Leichtmetall	-	-	-	-
100x8	114-119		s AKL-01-235	Leichtmetall	s AKL-01-335	Messing	s AKL-01-435	Edelstahl
100x10	118-122		s AKL-01-236	Leichtmetall	s AKL-01-336	Messing	-	-
100x12	122-126		s AKL-01-237	Leichtmetall	s AKL-01-337	Messing	-	-
100x14	126-130		s AKL-01-238	Leichtmetall	s AKL-01-338	Messing	-	-
100x16	130-134	s AKL-01-239	Leichtmetall	-	-	-	-	
125x10	143-148	145mm*	s AKL-01-240	Leichtmetall	s AKL-01-340	Messing	-	-
125x13	149-154		s AKL-01-241	Leichtmetall	-	-	-	-
125x15	153-158		s AKL-01-242	Leichtmetall	-	-	-	-
150x10	168-174	179mm*	s AKL-01-243	Leichtmetall	-	-	-	-
150x13	174-180		s AKL-01-244	Leichtmetall	-	-	-	-
150x15	178-184		s AKL-01-245	Leichtmetall	-	-	-	-
200x12	222-229	239mm*	s AKL-01-246	Leichtmetall	-	-	-	-
200x16	230-239		s AKL-01-247	Leichtmetall	-	-	-	-



Messing



Edelstahl



Leichtmetall

\* Die Werte der Schalenhöhe "H" sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14420 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "B" = extralange Schalen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).



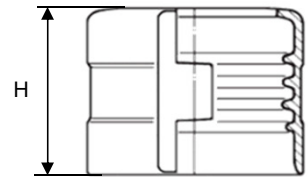
weitere Schalentypen  
wie nebenstehend sind  
ebenfalls auf Anfrage lieferbar



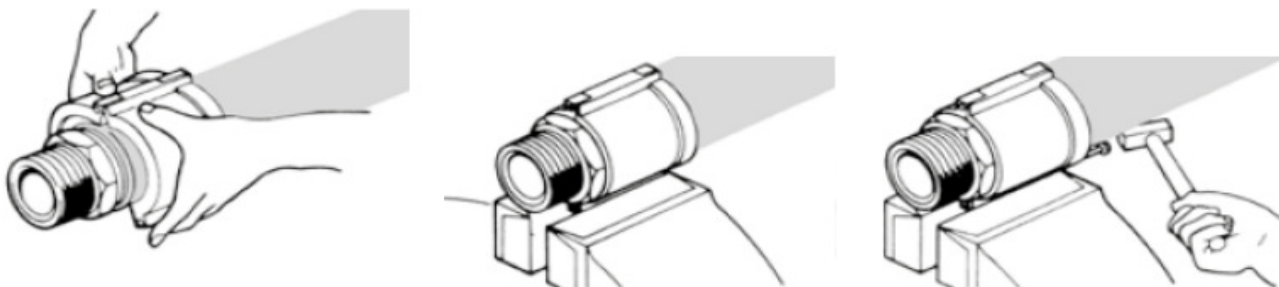
**AKL-03 Klemmschalen Spannfix für Schlauch-Schalenarmaturen der SERIE "A"**

Klemmschalen zählen zu den sichersten und besten Befestigungsarten zum Aufbringen von Armaturen auf Schläuche. Hierbei greifen zwei Halbschalen mit optimaler Innenprofilierung um den Schlauch und fassen die dazu passende Schlaucharmatur fest am Haltekragen. Es entsteht eine formschlüssige Verbindung welche mittels Spannstift gesichert wird. Diese Montageart ist besonders schnell einsatzbereit.

- Betriebsdruck : bis zu 25bar (in Abhängigkeit von Schlauchtyp und Schlauchgröße)  
 Nennweiten : NW25 bis NW100  
 Temperatur bis 200°C (in Abhängigkeit von Schlauchtyp und Normvorschriften)  
 Besonderheit : sehr solide - Die Schlaucharmatur muß auf die Klemmschale abgestimmt sein



Nennweite Schlauch IDxWand	Spannbereich ca. in mm	Höhe* "H" ca. in mm	Infofeld		Ident Nr. Leichtmetall	Material
<b>25x6</b>	36-38	47mm	-	e	AKL-03-01	Leichtmetall
<b>32x6</b>	43-45	48mm	-	e	AKL-03-02	Leichtmetall
<b>38x6,5</b>	50-52	53mm	-	e	AKL-03-03	Leichtmetall
<b>40x7</b>	53-55	54mm	-	e	AKL-03-04	Leichtmetall
<b>50x8</b>	63-67	56mm	-	e	AKL-03-05	Leichtmetall
<b>63x8</b>	78-81	74mm	-	e	AKL-03-06	Leichtmetall
<b>75x8</b>	89-92	76mm	-	e	AKL-03-07	Leichtmetall
<b>100x8</b>	115-118	100mm	-	e	AKL-03-08	Leichtmetall

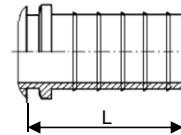


**Die komplette Montageanleitung finden Sie am Ende dieser Rubrik**

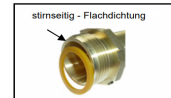
## ASM-05 AG-Schalen-Schlaucharmatur - SCHWER - zöllig - flachdichtend - SERIE "B"

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit Aussengewinde in SUPERSCHWERER Ausführung für Flüssigkeiten, Gase und auch Dampf geeignet. Mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14423). Sehr sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "A" (weiter vorne im Katalog), da Serie "A" leichter ist und eine kürzere Schlauchtülle besitzt. Serie "B" ist auch geeignet für Dampfschläuche nach EN 6124

Norm: in Anlehnung an DIN EN 14423 auch für DAMPF-Anwendungen  
 Betriebsdruck: bis 18 bar bei einem Sicherheitsfaktor von 10:1 wie bei Dampf vorgeschrieben  
 bis 45 bar bei Sicherheitsfaktor 4:1 (für ungefährliche Anwendungen)  
 Nennweiten: von DN13 bis DN50 (DN=NW = Nennweite = ca. Schlauch-Innendurchmesser)  
 Armaturenserie: Serie "B" = Tüllenlänge LANG siehe Maß "L"  
 Material: Stahl verz.; Messing; oder Edelstahl (V2A oder V4A - AISI 304/316 je nach Verfügbarkeit)  
 Temperatur: bis 210°C (in Abhängigkeit von Gegenseite, Schlauch, Dichtung und Normvorschriften)  
 Abdichtung: stirnseitig flachdichtend mit Flachdichtung oder am Gewinde  
 Info: Bitte beachten Sie unbedingt die Sicherheitsanweisungen gemäß DGUV 213-053 T002



Abdichtungsmöglichkeiten:



### AG-Schalensarmatur - Serie "B" - Ausführung RT mit gerillte Schlauchtülle - LANG

Schlauch Nennweite	Gewinde zöllig kegelig	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident Nr. Bild 1	Material Stahl verz.	Ident Nr. Bild 2	Material Messing blank	Ident Nr. Bild 3	Material Edelstahl
DN13	R 1/2"	62mm*	m	ASM-05-101	m	ASM-05-201	m	ASM-05-301
	R 3/4"		s	ASM-05-102	s	ASM-05-202	s	ASM-05-302
DN19	R 3/4"		m	ASM-05-103	m	ASM-05-203	m	ASM-05-303
	R 1"		s	ASM-05-104	s	ASM-05-204	s	ASM-05-304
DN25	R 1"	m	ASM-05-105	m	ASM-05-205	m	ASM-05-305	
DN32	R 1 1/4"	72mm*	m	ASM-05-106	m	ASM-05-206	m	ASM-05-306
DN38	R 1 1/2"	84mm*	m	ASM-05-107	m	ASM-05-207	m	ASM-05-307
DN50	R 2"	89mm*	m	ASM-05-108	m	ASM-05-208	m	ASM-05-308



Bild 1



Bild 2



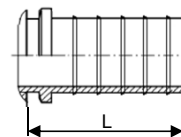
Bild 3

\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14423 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "A" = Standard Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

## ASM-06 ÜM-Schalen-Schlaucharmatur - SCHWER - zöllig - flachdichtend - SERIE "B"

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit Überwurfmutter in SUPERSCHWERER Ausführung für Flüssigkeiten, Gase und auch Dampf geeignet. Mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14423). Sehr sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "A" (weiter vorne im Katalog), da Serie "A" leichter ist und eine kürzere Schlauchtülle besitzt. Serie "B" ist auch geeignet für Dampfschläuche nach EN 6124

Norm: in Anlehnung an DIN EN 14423 auch für DAMPF-Anwendungen  
 Betriebsdruck: bis 18 bar bei einem Sicherheitsfaktor von 10:1 wie bei Dampf vorgeschrieben  
 bis 45 bar bei Sicherheitsfaktor 4:1 (für ungefährliche Anwendungen)  
 Nennweiten: von DN13 bis DN50 (DN=NW = Nennweite = ca. Schlauch-Innendurchmesser)  
 Armaturenserie: Serie "B" = Tüllenlänge LANG siehe Maß "L"  
 Material: Stahl verz.; Messing; oder Edelstahl (V2A oder V4A - AISI 304/316 je nach Verfügbarkeit)  
 Temperatur: bis 210°C (in Abhängigkeit von Gegenseite, Schlauch, Dichtung und Normvorschriften)  
 Abdichtung: flachdichtend in der Überwurfmutter (Spezial-Faserdichtung im Lieferumfang enthalten)  
 Ersatzdichten aus Faserwerkstoff oder PTFE mit GFK-Verstärkung hierzu finden Sie in unserer Rubrik Dichtungstechnik 05-03 unter Stichwort "Flachdichtungen"  
 Info: Bitte beachten Sie unbedingt die Sicherheitsanweisungen gemäß DGUV 213-053 T002



Abdichtungsmöglichkeiten:



### ÜM-Schalensarmatur - Serie "B" - Ausführung RT mit gerillte Schlauchtülle - LANG

Schlauch Nennweite	Gewinde zöllig zylindrisch	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident Nr. Bild 4	Material Stahl verz.	Ident Nr. Bild 5	Material Messing blank	Ident Nr. Bild 6	Material Edelstahl
DN13	G 1/2"	62mm*	m	ASM-06-101	m	ASM-06-201	m	ASM-06-301
	G 3/4"		s	ASM-06-102	s	ASM-06-202	s	ASM-06-302
DN19	G 3/4"		m	ASM-06-103	m	ASM-06-203	m	ASM-06-303
	G 1"		s	ASM-06-104	s	ASM-06-204	s	ASM-06-304
DN25	G 1"	m	ASM-06-105	m	ASM-06-205	m	ASM-06-305	
DN32	G 1 1/4"	72mm*	m	ASM-06-106	m	ASM-06-206	m	ASM-06-306
DN38	G 1 1/2"	84mm*	m	ASM-06-107	m	ASM-06-207	m	ASM-06-307
DN50	G 2"	89mm*	m	ASM-06-108	m	ASM-06-208	m	ASM-06-308

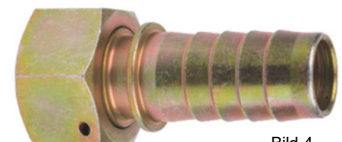


Bild 4



Bild 5



Bild 6

\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14423 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "A" = Standard Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

## ASM-07 Losflansch-Schalenarmatur - SCHWER - zöllig - flachdichtend - SERIE "B"

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit DIN-Losflansch in SUPERSCHWERER Ausführung für Flüssigkeiten, Gase und auch Dampf geeignet. Mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14423). Sehr sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "A" (weiter vorne im Katalog), da Serie "A" leichter ist und eine kürzere Schlauchtülle besitzt. Serie "B" ist auch geeignet für Dampfschläuche nach EN 6124

Norm: in Anlehnung an DIN EN 14423 auch für DAMPF-Anwendungen  
 Betriebsdruck: bis 18 bar bei einem Sicherheitsfaktor von 10:1 wie bei Dampf vorgeschrieben  
 bis 45 bar bei Sicherheitsfaktor 4:1 (für ungefährliche Anwendungen)  
 Nennweiten: von DN13 bis DN100 (DN=NW = Nennweite = ca. Schlauch-Innendurchmesser)  
 Armaturenserie: Serie "B" = Tüllenlänge LANG siehe Maß "L"  
 Material: Stahl verz. oder Edelstahl (V2A oder V4A - AISI 304/316 je nach Verfügbarkeit)  
 Temperatur: bis 210°C (in Abhängigkeit von Gegenseite, Schlauch, Dichtung und Normvorschriften)  
 Abdichtung: mit Flanschdichtung (nicht im Lieferumfang enthalten - siehe Rubrik 05 "Dichtungen")  
 Info: Bitte beachten Sie unbedingt die Sicherheitsanweisungen gemäß DGUV 213-053 T002

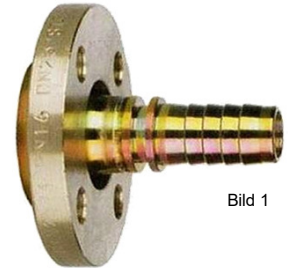
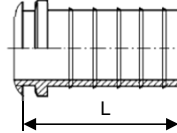


Bild 1

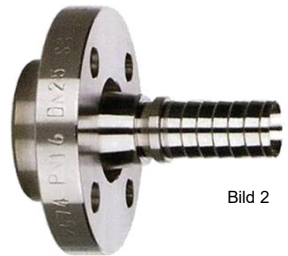


Bild 2

Losflansch-Schalenarmatur - Serie "B" - gerillte Schlauchtülle - LANG									
Schlauch Nennweite	Flansch-Größe nach DIN	Druckstufe Flansch*	Lochkreis in mm + Lochzahl	Tüllenlänge "L" ca.in mm**	Ident Nr. Bild 1	Material Stahl verz.	Ident Nr. Bild 2	Material Edelstahl	
DN 13	DN 15	PN10-40*	65-4 Loch	62mm*	m ASM-07-101	Stahl verz.	m ASM-07-201	Edelstahl	
DN 19	DN 20	PN10-40*	75-4 Loch		m ASM-07-102	Stahl verz.	m ASM-07-202	Edelstahl	
DN 25	DN 25	PN10-40*	85-4 Loch		m ASM-07-103	Stahl verz.	m ASM-07-203	Edelstahl	
DN 32	DN 32	PN10-40*	100-4 Loch	72mm*	m ASM-07-104	Stahl verz.	m ASM-07-204	Edelstahl	
DN 38	DN 40	PN10-40*	110-4 Loch	84mm*	m ASM-07-105	Stahl verz.	m ASM-07-205	Edelstahl	
DN 50	DN 50	PN10-40*	125-4 Loch	89mm*	m ASM-07-106	Stahl verz.	m ASM-07-206	Edelstahl	
DN 63	DN 65	PN10-40*	145-8 Loch	92mm*	s ASM-07-107	Stahl verz.	s ASM-07-207	Edelstahl	
DN 75	DN 80	PN10-40*	160-8 Loch	105mm*	s ASM-07-108	Stahl verz.	s ASM-07-208	Edelstahl	
DN 100	DN 100	PN 25/40	190-8 Loch	<i>es gibt leider keine Klemmschalen für DN100</i>					

\* ACHTUNG: Früher wurden diese Armaturen in zwei verschiedenen Flanschausführungen angeboten: a) PN10/16 ; b) PN25/40 Da diese beiden Typen aber das gleiche Lochbild haben (außer DN100) und lediglich die Flanschstärke unterschiedlich ist, hat man zur Vereinfachung, die Serie PN10/16 auslaufen lassen und kann mit PN 25/40 alle Anwendungen bedienen.

\*\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14423 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "A" = Standard Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

## ASM-08 Festflansch-Schalenarmatur - SCHWER - zöllig - flachdichtend - SERIE "B"

Schlaucharmatur für Klemmschaleneinband mit DIN-Festflansch in SUPERSCHWERER Ausführung für Flüssigkeiten, Gase und auch Dampf geeignet. Mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14423). Sehr sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "A" (weiter vorne im Katalog), da Serie "A" leichter ist und eine kürzere Schlauchtülle besitzt. Serie "B" ist auch geeignet für Dampfschläuche nach EN 6124

Norm: in Anlehnung an DIN EN 14423 auch für DAMPF-Anwendungen  
 Betriebsdruck: bis 18 bar bei einem Sicherheitsfaktor von 10:1 wie bei Dampf vorgeschrieben  
 bis 45 bar bei Sicherheitsfaktor 4:1 (für ungefährliche Anwendungen)  
 Nennweiten: von DN13 bis DN100 (DN=NW = Nennweite = ca. Schlauch-Innendurchmesser)  
 Armaturenserie: Serie "B" = Tüllenlänge LANG siehe Maß "L"  
 Material: Stahl verz. oder Edelstahl (V2A oder V4A - AISI 304/316 je nach Verfügbarkeit)  
 Temperatur: bis 210°C (in Abhängigkeit von Gegenseite, Schlauch, Dichtung und Normvorschriften)  
 Abdichtung: mit Flanschdichtung (nicht im Lieferumfang enthalten - siehe Rubrik 05 "Dichtungen")  
 Info: Bitte beachten Sie unbedingt die Sicherheitsanweisungen gemäß DGUV 213-053 T002

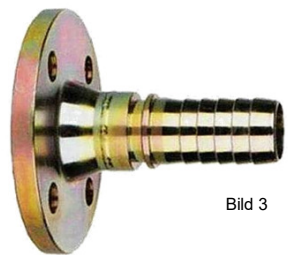
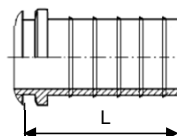


Bild 3

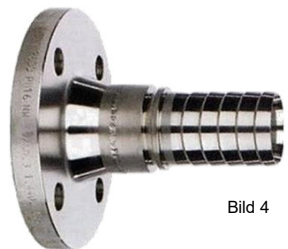


Bild 4

Festflansch-Schalenarmatur - Serie "B" - gerillte Schlauchtülle - LANG									
Schlauch Nennweite	Flansch-Größe nach DIN	Druckstufe Flansch*	Lochkreis in mm + Lochzahl	Tüllenlänge "L" ca.in mm**	Ident Nr. Bild 3	Material Stahl verz.	Ident Nr. Bild 4	Material Edelstahl	
DN 13	DN 15	PN10-40*	65-4 Loch	62mm*	m ASM-08-101	Stahl verz.	m ASM-08-201	Edelstahl	
DN 19	DN 20	PN10-40*	75-4 Loch		m ASM-08-102	Stahl verz.	m ASM-08-202	Edelstahl	
DN 25	DN 25	PN10-40*	85-4 Loch		m ASM-08-103	Stahl verz.	m ASM-08-203	Edelstahl	
DN 32	DN 32	PN10-40*	100-4 Loch	72mm*	m ASM-08-104	Stahl verz.	m ASM-08-204	Edelstahl	
DN 38	DN 40	PN10-40*	110-4 Loch	84mm*	m ASM-08-105	Stahl verz.	m ASM-08-205	Edelstahl	
DN 50	DN 50	PN10-40*	125-4 Loch	89mm*	m ASM-08-106	Stahl verz.	m ASM-08-206	Edelstahl	
DN 63	DN 65	PN10-40*	145-8 Loch	92mm*	s ASM-08-107	Stahl verz.	s ASM-08-207	Edelstahl	
DN 75	DN 80	PN10-40*	160-8 Loch	105mm*	s ASM-08-108	Stahl verz.	s ASM-08-208	Edelstahl	
DN 100	DN 100	PN 25/40	190-8 Loch	<i>es gibt leider keine Klemmschalen für DN100</i>					

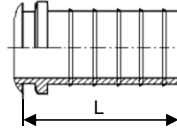
\* ACHTUNG: Früher wurden diese Armaturen in zwei verschiedenen Flanschausführungen angeboten: a) PN10/16 ; b) PN25/40 Da diese beiden Typen aber das gleiche Lochbild haben (außer DN100) und lediglich die Flanschstärke unterschiedlich ist, hat man zur Vereinfachung, die Serie PN10/16 auslaufen lassen und kann mit PN 25/40 alle Anwendungen bedienen.

\*\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14423 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "A" = Standard Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

**ASM-24 Milchgewinde - AG - Schalenarmatur - SCHWER - SERIE "B"**

Klemmschalen-Schlaucharmatur mit Milch-Aussengewinde nach DIN 11851 in SUPERSCHWERER Ausführung für Flüssigkeiten und Dampf geeignet. Mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14423). Sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "A" (weiter vorne im Katalog) Serie "A" ist leichter & hat kürzere Schlauchtülle. Nur Serie "B" ist geeignet für Lebensmittel-Dampfschläuche.

Norm: in Anlehnung an DIN EN 14423 in Kombination mit DIN 11851  
 Betriebsdruck : Laut DIN11851 bis mindestens bis 25bar BD bei 140°C  
 Laut EN14223 theoretisch 180bar Mindestberstdruck  
 Nennweiten : von DN13 bis DN50 ( DN=NW = Nennweite = ca. Schlauch-Innendurchmesser)  
 Armaturenserie: Serie "B" = Tüllenlänge LANG siehe Maß "L"  
 Material: Edelstahl V2A - AISI 304 ( auf Anfrage V4A - AISI 316)  
 Temperatur : gemäß DIN 11851 bis 140°C (ggf. u.V. höher bei Druckabschlag & geeigneter Dichtung)  
 Abdichtung : AG-Seite mit EPDM-Dichtung bis 140°C (andere Dichtungen siehe Rubrik 03-Milchgewinde-Kupplungen)  
 Info: Bitte beachten Sie unbedingt die Sicherheitsanweisungen gemäß DGUV 213-053 T002



**Milchgewinde-AG-Schalenarmatur - Serie "B" - gerillte Schlauchtülle - LANG**

Schlauch Nennweite	Überwurf-mutter Gewinde	MILCH Nenngröße DN	Betriebsdruck bei 140°C laut DIN11851	Tüllen-länge "L" ca. in mm*	Ident Nr. Bild 1	Material Edelstahl
<b>DN 13</b>	RD 34 x 1/8"	DN15	40 bar	62mm*	m ASM-24-101	Edelstahl
<b>DN 19</b>	RD 44 x 1/6"	DN20	40 bar		m ASM-24-102	Edelstahl
<b>DN 25</b>	RD 52 x 1/6"	DN25	40 bar		m ASM-24-103	Edelstahl
<b>DN 32</b>	RD 58 x 1/6"	DN32	40 bar	72mm*	m ASM-24-104	Edelstahl
<b>DN 38</b>	RD 65 x 1/6"	DN40	40 bar	84mm*	m ASM-24-105	Edelstahl
<b>DN 50</b>	RD 78 x 1/6"	DN50	25 bar	89mm*	m ASM-24-106	Edelstahl



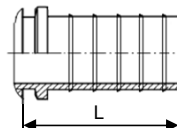
Bild 1

\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14423 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "A" = Standard Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

**ASM-25 Milchgewinde - ÜM - Schalenarmatur - SCHWER - SERIE "B"**

Klemmschalen-Schlaucharmatur mit Milch-Überwurfmutter nach DIN 11851 in SUPERSCHWERER Ausführung für Flüssigkeiten und Dampf geeignet. Mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14423). Sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "A" (weiter vorne im Katalog) Serie "A" ist leichter & hat kürzere Schlauchtülle. Nur Serie "B" ist geeignet für Lebensmittel-Dampfschläuche.

Norm: in Anlehnung an DIN EN 14423 in Kombination mit DIN 11851  
 Betriebsdruck : Laut DIN11851 bis mindestens bis 25bar BD bei 140°C  
 Laut EN14223 theoretisch 180bar Mindestberstdruck  
 Nennweiten : von DN13 bis DN50 ( DN=NW = Nennweite = ca. Schlauch-Innendurchmesser)  
 Armaturenserie: Serie "B" = Tüllenlänge LANG siehe Maß "L"  
 Material: Edelstahl V2A - AISI 304 ( auf Anfrage V4A - AISI 316)  
 Temperatur : gemäß DIN 11851 bis 140°C (ggf. u.V. höher bei Druckabschlag & geeigneter Dichtung)  
 Abdichtung : In der GEGENSEITE: In AG-Seite EPDM-Dichtung bis 140°C  
 Info: Bitte beachten Sie unbedingt die Sicherheitsanweisungen gemäß DGUV 213-053 T002



**Milchgewinde-ÜM-Schalenarmatur - Serie "B" - gerillte Schlauchtülle - LANG**

Schlauch Nennweite	Überwurf-mutter Gewinde	MILCH Nenngröße DN	Betriebsdruck bei 140°C laut DIN11851	Tüllen-länge "L" ca. in mm*	Ident Nr. Bild 2	Material Edelstahl
<b>DN 13</b>	RD 34 x 1/8"	DN15	40 bar	62mm*	m ASM-25-101	Edelstahl
<b>DN 19</b>	RD 44 x 1/6"	DN20	40 bar		m ASM-25-102	Edelstahl
<b>DN 25</b>	RD 52 x 1/6"	DN25	40 bar		m ASM-25-103	Edelstahl
<b>DN 32</b>	RD 58 x 1/6"	DN32	40 bar	72mm*	m ASM-25-104	Edelstahl
<b>DN 38</b>	RD 65 x 1/6"	DN40	40 bar	84mm*	m ASM-25-105	Edelstahl
<b>DN 50</b>	RD 78 x 1/6"	DN50	25 bar	89mm*	m ASM-25-106	Edelstahl



Bild 2

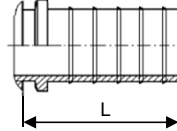
\* Die Werte der Schlauchtüllenlänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14423 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "A" = Standard Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).



## ASM-26 NPT-Aussengewinde - Schalenarmatur - SCHWER - SERIE "B"

Klemmschalen-Schlaucharmatur mit NPT-Aussengewinde in SUPERSCHWERER Ausführung für Flüssigkeiten und Dampf geeignet. Mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14423). Sehr sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "A" (weiter vorne im Katalog). Serie "A" ist leichter und besitzt eine kürzere Schlauchtülle. Nur Serie "B" ist geeignet für Lebensmittel-Dampfschläuche.

Norm: in Anlehnung an DIN EN 14423 auch für DAMPF-Anwendungen  
 Betriebsdruck: bis 18 bar bei einem Sicherheitsfaktor von 10:1 wie bei Dampf vorgeschrieben bis 45 bar bei Sicherheitsfaktor 4:1 (für ungefährliche Anwendungen)  
 Nennweiten: von DN13 bis DN50 ( DN=NW = Nennweite = ca. Schlauch-Innendurchmesser )  
 Armaturenserie: Serie "B" = Tüllenlänge LANG siehe Maß "L"  
 Material: Stahl verz.; Messing; oder Edelstahl (V2A/V4A - AISI 304/316 je nach Verfügbarkeit)  
 Temperatur: bis 210°C (in Abhängigkeit von Schlauch, Dichtung und Normvorschriften)  
 Abdichtung: am Gewinde mittels Dichtband oder flüssigem Dichtmittel  
 Info: Bitte beachten Sie unbedingt die Sicherheitsanweisungen gemäß DGUV 213-053 T002



NPT-Gewinde

### NPT-Schalenarmatur - Serie "B" - Ausführung RT mit gerillte Schlauchtülle - LANG

Schlauch Nennweite	Gewinde NPT keglig	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Ident Nr. Bild 1	Material Stahl verz.	Ident Nr. Bild 2	Material Messing blank	Ident Nr. Bild 3	Material Edelstahl
DN13	1/2" NPT	62mm*	s ASM-26-101	Stahl verz.	s ASM-26-201	Messing	s ASM-26-301	Edelstahl
DN19	3/4" NPT		s ASM-26-102	Stahl verz.	s ASM-26-202	Messing	s ASM-26-302	Edelstahl
DN25	1" NPT		s ASM-26-103	Stahl verz.	-	-	s ASM-26-303	Edelstahl
DN32	1 1/4" NPT	72mm*	s ASM-26-104	Stahl verz.	-	-	-	-
DN38	1 1/2" NPT	84mm*	s ASM-26-105	Stahl verz.	s ASM-26-205	Messing	s ASM-26-305	Edelstahl
DN50	2" NPT	89mm*	s ASM-26-106	Stahl verz.	s ASM-26-206	Messing	s ASM-26-306	Edelstahl



Bild 1



Bild 2



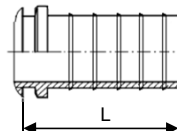
Bild 3

\* Die Werte der Schlauchtülllänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14423 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "A" = Standard Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

## ASM-27 Anschweiß Schlaucharmatur für Schaleneinband - SCHWER - SERIE "B"

Klemmschalen-Schlaucharmatur mit Anschweiß-Ende in SUPERSCHWERER Ausführung für Flüssigkeiten und Dampf geeignet. Mit gerilltem Schlauchstutzen und Sicherungsbund (in Anlehnung an EN14423). Sehr sichere Armaturenserie für Qualitätsschläuche nach EN12115. Bitte nicht verwechseln mit Serie "A" (weiter vorne im Katalog). Serie "A" ist leichter und besitzt eine kürzere Schlauchtülle. Nur Serie "B" ist geeignet für Lebensmittel-Dampfschläuche.

Norm: in Anlehnung an DIN EN 14423 auch für DAMPF-Anwendungen  
 Betriebsdruck: bis 18 bar bei einem Sicherheitsfaktor von 10:1 wie bei Dampf vorgeschrieben bis 45 bar bei Sicherheitsfaktor 4:1 (für ungefährliche Anwendungen)  
 Nennweiten: von DN13 bis DN100 ( DN=NW = Nennweite = ca. Schlauch-Innendurchmesser )  
 Armaturenserie: Serie "B" = Tüllenlänge LANG siehe Maß "L"  
 Material: Stahl verz. oder Edelstahl (V2A oder V4A - AISI 304/316 je nach Verfügbarkeit)  
 Temperatur: bis 210°C (in Abhängigkeit von Schlauch, Dichtung und Normvorschriften)  
 Abdichtung: durch das Anschweißen  
 Info: Bitte beachten Sie unbedingt die Sicherheitsanweisungen gemäß DGUV 213-053 T002



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

### Anschweiß-Schalenarmatur - Serie "B" - gerillte Schlauchtülle - LANG

Schlauch Nennweite	Anschweiß-Ende in mm	Tüllenlänge "L" ca. in mm*	Info	Ident Nr. Bild 4	Material Stahl verz.	Ident Nr. Bild 5	Material Edelstahl
DN 13	AD 21,3 x 2,0	62mm*	Auf Anfrage sind auch andere Anschweiß-endenmaße und Wandstärken lieferbar.	s ASM-27-101	Stahl verz.	s ASM-27-201	Edelstahl
DN 19	AD 26,9 x 2,3			s ASM-27-102	Stahl verz.	s ASM-27-202	Edelstahl
DN 25	AD 33,7 x 2,6			s ASM-27-103	Stahl verz.	s ASM-27-203	Edelstahl
DN 32	AD 42,4 x 2,6	72mm*		s ASM-27-104	Stahl verz.	s ASM-27-204	Edelstahl
DN 38	AD 48,3 x 2,6	84mm*		s ASM-27-105	Stahl verz.	s ASM-27-205	Edelstahl
DN 50	AD 60,3 x 2,9	89mm*		s ASM-27-106	Stahl verz.	s ASM-27-206	Edelstahl
DN 65	AD 76,1 x 2,9	92mm*		auf Anfrage	Stahl verz.	auf Anfrage	Edelstahl
DN 75	AD 88,9 x 3,2	105mm*	s ASM-27-107	Stahl verz.	s ASM-27-207	Edelstahl	
DN 100	AD 114,3 x 3,6	es gibt leider keine Klemmschalen für DN100					



Bild 4



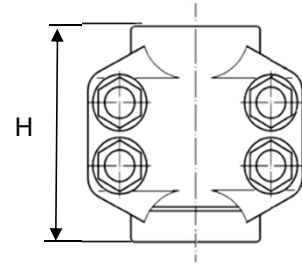
Bild 5

\* Die Werte der Schlauchtülllänge sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14423 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "A" = Standard Schlauchtüllen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

**AKL-02 Klemmschalen - SCHWERE Ausführung - SERIE "B"**

Klemmschalen zählen zu den sichersten und besten Befestigungsarten zum Aufbringen von Armaturen auf Schläuche. Hierbei greifen zwei Halbschalen mit optimaler Innenprofilierung um den Schlauch und fassen die dazu passende Schlaucharmatur fest am Haltekragen. Es entsteht eine formschlüssige Verbindung welche mittels Inbusschrauben (Schrauben & Muttern im Lieferumfang enthalten) solide festgezogen wird. Montageanleitung siehe Ende der Rubrik. Die hier aufgeführten Typen der Serie "B" sind extrastark und zur Montage von Dampfschläuchen (in Anlehnung an EN14423) vorgesehen. Hier ist besondere Sorgfalt angebracht, da Dampf ein extrem gefährliches Medium ist.

- Norm: in Anlehnung an DIN EN 14423 auch für DAMPF-Anwendungen
- Betriebsdruck : bis 18 bar bei einem Sicherheitsfaktor von 10:1 wie bei Dampf vorgeschrieben  
bis 45 bar bei Sicherheitsfaktor 4:1 (für ungefährliche Anwendungen)
- Nennweiten : von DN13 bis DN100 ( DN=NW = Nennweite = ca. Schlauch-Innendurchmesser )
- Armaturenserie: Serie "B" = Tüllenlänge LANG siehe Maß "L"
- Material: Messing blank oder Edelstahl V2A oder V4A - AISI 304/316 je nach Verfügbarkeit
- Temperatur : bis 210°C (in Abhängigkeit von Gegenseite, Schlauch, Dichtung und Normvorschriften)
- Abdichtung : mit Flanschdichtung (nicht im Lieferumfang enthalten - siehe Rubrik 05 "Dichtungen")
- Info: Bitte beachten Sie unbedingt die Sicherheitsanweisungen gemäß DGUV 213-053 T002
- ACHTUNG: Die Montage (siehe Montageanleitung am Ende dieser Rubrik) sollte nur Fachpersonal durchführen.



Schlauch DN ID x Wand in mm	Spann- bereich min/max Schlauch AD ca. in mm	Höhe* "H" ca. in mm		Ident Nr. Messing	Material	Ident Nr. Edelstahl	Material	
13x5	22-24	65mm*	s	AKL-02-301	Messing	-	-	
13x6	24-26		m	AKL-02-302	Messing	m	AKL-02-402	Edelstahl
13x7	26-28		s	AKL-02-303	Messing	-	-	
19x6	30-33		s	AKL-02-304	Messing	-	-	
19x7	32-34		m	AKL-02-305	Messing	m	AKL-02-405	Edelstahl
25x6,5	37-39		s	AKL-02-306	Messing	-	-	
25x7,5	39-41		m	AKL-02-307	Messing	m	AKL-02-407	Edelstahl
25x8,5	41-43		s	AKL-02-308	Messing	-	-	
32x6	43-46	77mm*	s	AKL-02-309	Messing	-	-	
32x8	47-50		m	AKL-02-310	Messing	m	AKL-02-410	Edelstahl
38x8	53-56	90mm*	m	AKL-02-311	Messing	m	AKL-02-411	Edelstahl
50x9	67-69	100mm*	m	AKL-02-312	Messing	m	AKL-02-412	Edelstahl
50x10	69-71		s	AKL-02-313	Messing	-	-	
50x12	73-75		s	AKL-02-314	Messing	-	-	
65x10	84-87	102mm*	s	AKL-02-315	Messing	-	-	
65x12	88-91		s	AKL-02-316	Messing	-	-	
75x10	94-97	115mm*	s	AKL-02-317	Messing	-	-	
75x12	98-101		s	AKL-02-318	Messing	-	-	
75x14	102-105		s	AKL-02-319	Messing	-	-	



\* Die Werte der Schalenhöhe "H" sind ca.-Werte in Anlehnung an EN 14423 - diese können jedoch abweichen und sollen nur als Abgrenzung zur Serie "A" = Standard-Schalen dienen (bitte fragen Sie bei Bedarf die exakten Werte im Einzelfall an).

## MAL-05: Montageanleitung für Klemmschalen und Spannfix gemäß DGUV 213-053 (Seite A)

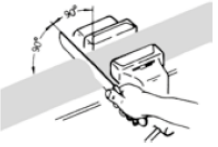

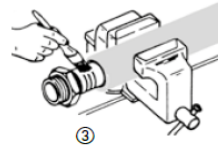
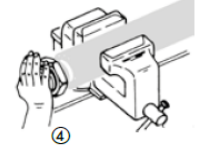
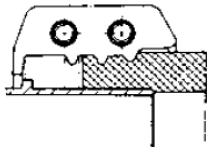
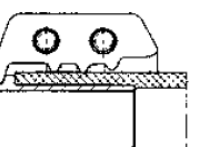
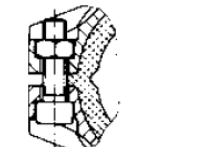
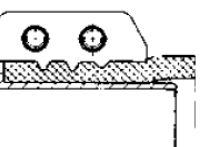

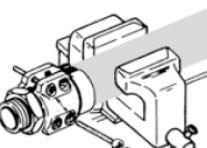

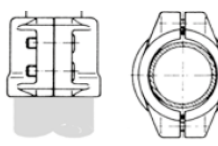
Tabelle 6a: Montage von Armaturen von Schläuchen aus Elastomeren und Thermoplasten		
Ausführungsschritte	Mögliche Fehler	Auswirkungen / → Maßnahmen
  <p>①                      ②</p>	<p>Zu ①</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schlauch schräg geschnitten</li> <li>■ Trennen mit Eisensäge erzeugt unsauberen Schnitt</li> <li>■ Keine Schutzbacken im Schraubstock</li> </ul> <p>Zu ②</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schraubstock zu weit zuge dreht</li> <li>■ Schraubstock zu wenig gespannt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schnittfläche und leitende Schichten erreichen nicht den Sicherungsbund des Schlauchstutzens</li> <li>■ Metallische Leiter schlecht auffindbar, Gummireste im Schlauch</li> <li>■ Außendecke wird beschädigt</li> <li>■ Wendel wird verbogen, Schlauch wird deformiert</li> <li>■ Herausrutschen, Verletzungsgefahr</li> <li>→ Verwendung von scharfem Messer oder Trennscheibe</li> </ul>
    <p>③                      ④</p> <p>⑤                      ⑥</p>	<p>Zu ③</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Einsatz von mineralöhlhaltigen Gleitmitteln</li> </ul> <p>Zu ④</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schlauchstutzen mit Gewalt und trocken mit Stahlhammer in den Schlauch geschlagen</li> </ul> <p>Zu ⑤</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schlauchstutzen wird nicht weit genug eingeführt</li> <li>■ Zu dicke Schlauchwand</li> </ul> <p>Zu ⑥</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zu dünne Schlauchwand</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schlauch quillt, zersetzt sich</li> <li>→ Geeignete Gleitmittel verwenden, z. B. Wasser, Spülmittel, Seife, Vaseline</li> <li>■ Schlauchseele beschädigt, Dichtflächen des Schlauchstutzens durch Stahlhammer beschädigt</li> <li>■ Erste tragende Rippe der Klemmbacke greift nicht</li> <li>■ Klemmbacke hängt in der Luft, hat keinen Kontakt zum Sicherungsbund des Stutzens; Leitung über Außendecke unterbrochen; Abrutschgefahr der Armatur; Schrauben wurden überzogen</li> <li>■ Schlauchpressung zu gering, da nur die Rippen greifen, keine Mantelpressung. Schlauch rutscht aus der Armatur</li> <li>→ Zueinander passende Teile verwenden</li> </ul>
  <p>⑦                      ⑧</p>	<p>Zu ⑦</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schlauchaußendurchmesser größer als Spannbereiche der Klemmfassung</li> </ul> <p>Zu ⑧</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Klemmfassung hat keine Trompete als Waikzone. Schlauchdurchmesser zu groß; Schlauchstutzen länger als Klemmfassung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schlauchdecke wird gequetscht und beschädigt, kann bei Belastung abscheren. Der Spalt zwischen den Klemmbackenhälften wird zu groß. Es bildet sich eine Quetschfalte, Gefahr einer Undichtigkeit</li> <li>■ Maße Armatur und Schlauch müssen zueinander passen; Klemmfassung muss 10 % länger sein als der Stutzen</li> <li>→ Zueinander passende Teile verwenden</li> </ul>

Tabelle 6b: Konfektionieren von Schlauchleitungen aus Elastomeren und Thermoplasten		
Ausführungsschritte	Mögliche Fehler	Auswirkungen / → Maßnahmen
  <p>⑨                      ⑩</p>	<p>Zu ⑨</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ungleiche Schalenhälften</li> <li>■ Kragen der Schalen liegt nicht hinter dem Sicherungsbund des Stutzens</li> </ul> <p>Zu ⑩</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Längere Montagehilfsschrauben vergessen</li> <li>■ Ungleichmäßiges Anziehen der Schrauben</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Keine korrekte Einbindung, undicht, Schale sperrt</li> <li>■ Schlauch rutscht aus der Armatur</li> <li>■ Montage ist nur mit Gewalt bzw. im Schraubstock möglich. Beschädigung der Schalen</li> <li>■ Armatur undicht, Schlauchbeschädigung</li> <li>→ Montagehilfsschrauben verwenden, Schrauben über Kreuz anziehen</li> </ul>
 <p>⑪</p>	<p>Zu ⑪</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lange Montagehilfsschrauben nicht gegen endgültige Schrauben ausgetauscht</li> <li>■ Edelstahlschrauben und Mutter trocken verschraubt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verletzungsgefahr wegen überstehender Schrauben, Armatur bleibt hängen</li> <li>■ Schraube und Mutter fressen</li> <li>→ Geeignete Gleitmittel verwenden</li> </ul>
 <p>⑫</p>	<p>Zu ⑫</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schalen unter hoher Kraftaufwendung spaltlos zusammengezogen</li> <li>■ Spalt schräg</li> <li>■ Spaltbreiten auf beiden Seiten ungleich</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schlauch wird gequetscht (Beschädigungen, Deformation des Stutzens, kein Nachziehen möglich)</li> <li>■ Armatur leckt, Schlauch rutscht aus der Armatur. Verpressung des Schlauches ungleichmäßig, einseitige Leckagemöglichkeit</li> <li>→ Spalt parallel und auf beiden Seiten gleich breit</li> </ul>

Fortsetzung siehe nächste Seite

**MAL-05 Seite B**

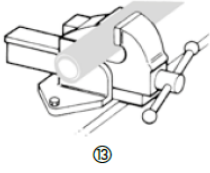
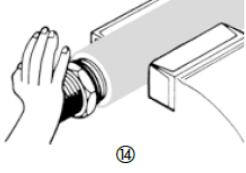
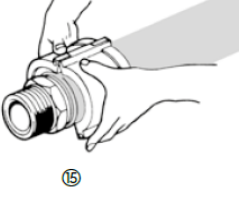
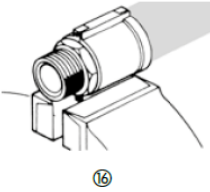
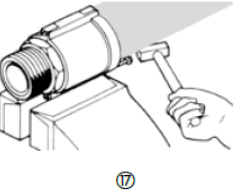



Tabelle 6c: Konfektionieren von Schlauchleitungen aus Elastomeren und Thermoplasten mit Klemmfassung verstiftet		
Ausführungsschritte	■ Mögliche Fehler	■ Auswirkungen / → Maßnahmen
  <p>13 14</p>	<p>Zu 13 14</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ausführungsschritte, Fehler und Auswirkungen sind identisch zur Klemmfassung verschraubt</li> <li>■ Herstellung der Leitfähigkeit wie bei Klemmfassung verschraubt</li> </ul>	
 <p>15</p>	<p>Zu 15</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kragen der Klemmfassung liegt nicht hinter dem Sicherungsbund des Stützens</li> <li>■ Zu dünnwandiger Schlauch</li> <li>■ Zu dickwandiger Schlauch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schlauch rutscht aus der Armatur</li> <li>■ Leckage/Armatur nicht nachsetzbar</li> <li>■ Schlauchpressung zu gering, siehe 6</li> <li>■ Überlast im Scharnier, Bruchgefahr</li> <li>■ Schlauchdecke wird eingequetscht und beschädigt</li> </ul> <p>→ Gleitmittel verwenden</p>
  <p>16 17</p>	<p>Zu 16</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schraubstock ohne Schutzbacken</li> <li>■ Ungleichmäßiges, zu schnelles und trockenes Zusammenpressen der Klemmfassung</li> </ul> <p>Zu 17</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Scharnier wird nicht bündig geschlossen, Spannstift kann nicht eingeschlagen werden, da Bohrung nicht fluchtet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Beschädigung der Oberfläche</li> <li>■ Gummi kann sich nicht richtig setzen. Es bilden sich Falten und Schäden an der Schlauchdecke</li> </ul> <p>→ Gleitmittel verwenden</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spannstift lässt sich schwer eintreiben, verbiegt, Spannstift erneuern</li> </ul> <p>→ Scharnier vollständig schließen</p>

Tabelle 6d: Konfektionieren von Schlauchleitungen aus Elastomeren und Thermoplasten/ Herstellung der Leitfähigkeit bei M-Schläuchen		
Ausführungsschritte	■ Mögliche Fehler	■ Auswirkungen / → Maßnahmen
 <p>18</p> <p>Gummidecke ausfenstern und umklappen. Kupferstreifen mit Geflecht bzw. Kupferlitze verlöten.</p>	<p>Zu 18</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Decke zu tief eingeschnitten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Druckträger beschädigt, metallischer Leiter zertrennt</li> </ul>
 <p>19</p> <p>Nach dem Zurückklappen der ausgefensterten Gummidecke Kupferstreifen um die Schlauchstirnseite herum nach innen biegen (8–10 mm)</p>	<p>Zu 19</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Metallplättchen zu kurz</li> <li>■ Metallplättchen nicht nach innen geklappt</li> <li>■ Metallband zu weit nach innen gebogen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Keine Leitfähigkeit</li> <li>■ Leckagemöglichkeit</li> </ul>
 <p>20</p> <p>Wendel ggf. kürzen und plan nach innen biegen (8–10 mm)</p>	<p>Zu 20</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stahldrahtwendel nicht am Stutzen angeschlossen</li> <li>■ Wendeldraht steht ab</li> <li>■ Leitfähigkeit nur über Wendel hergestellt, Schlauchwerkstoff nicht leitend</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Beschädigung der Armatur, Leitfähigkeit nicht gesichert</li> <li>■ Ist alleine nicht zulässig, da bei Wendelbruch die Leitfähigkeit unterbrochen wird</li> </ul>

Fortsetzung siehe nächste Seite

**MAL-05 Seite C**

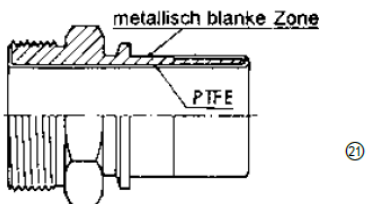

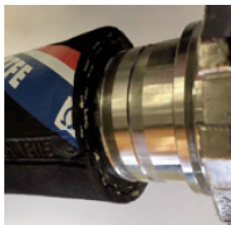
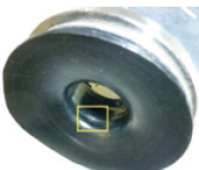
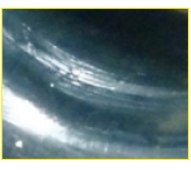
Konfektionieren von Schlauchleitungen aus Elastomeren und Thermoplasten		
Tabelle 6e: Herstellung der Leitfähigkeit bei M-Schläuchen mit beschichteten Armaturen		
Ausführungsschritte	Mögliche Fehler	Auswirkungen / → Maßnahmen
 <p>Beschichtete Armaturen müssen vor dem Sicherungsbund eine metallisch blanke Zone haben.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wendel wird in den Schlauch gebogen (siehe auch 20)</li> <li>Zu 22</li> <li>■ Leitfähigkeit nur über Wand hergestellt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zerstört beim Einführen des Stutzens die Beschichtung</li> <li>→ Wendel gemäß 22 nicht in den Schlauch biegen, sondern wie eine Feder vor der Schlauchschnittkante biegen und mit der metallisch blanken Zone in Verbindung bringen</li> <li>■ Wendelbruch unterbricht Leitfähigkeit</li> <li>→ daher zusätzlich mindestens einen metallischen Leiter gemäß (18), (19) vorsehen</li> <li>■ Leitfähigkeit wird über Wendel und metallischen Leiter hergestellt</li> </ul>
Tabelle 6g: Herstellung der Leitfähigkeit bei Ω- und Ω/T-Schläuchen mit metallischen Einlagen		
Ausführungsschritte	Mögliche Fehler	Auswirkungen / → Maßnahmen
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Die metallischen Einlagen stehen aus der Schlauch-Stirnfläche heraus. Beim Kontakt metallischer Einlagen mit dem Schlauchstutzen könnte eine ungewollte elektrische Verbindung entstehen (M-Leitfähigkeit statt Ω-Leitfähigkeit der Schlauchleitung). Nur sicherheitstechnisch relevant im Falle einer Gefahr von Streuströmen (siehe auch Abschnitt 4.4.2 Nr. 4).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Metallische Einlagen in die Schlauchwand kürzen oder Verwendung einer isolierenden Scheibe.</li> </ul>

Tabelle 6f: Zusatzinfo zu nichtmetallischen Glatt- und Welschlauchleitungen mit gebördelten Armaturen		
Ausführungsschritte	Mögliche Fehler	Auswirkungen / → Maßnahmen
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bei Schlauchleitungen mit PTFE-Inliner sind visuell erkennbare Fehlstellen, z. B. Kerben, Risse usw., nicht akzeptabel, da die zugrundeliegende Ursache ohne aufwändige – meist zerstörende – Untersuchungen nicht ermittelt werden kann.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Schlauchleitungen mit diesen optischen Fehlern werden nicht akzeptiert.</li> </ul>

**WICHTIGE INFORMATION zur Lagerung fertig konfektionierter Schaleneinbindungen:**

Für den Fall, das fertige eingebundene Schlauchleitungen mit Schalen längere Zeit (mehr als 3 Monate) drucklos eingelagert werden sollen, empfehlen wir dringend, die Schalen zu lösen und erst kurz vor Einbau wieder einbaufertig endzumontieren (ggf. mit Druckprobe). WARUM: Wiederholt ist es aufgetreten, dass (insbesondere großdimensionierte) fertig mit Klemmschalen eingebundene Schlauchleitungen (diese Schlauchleitungen waren tadellos montiert und druckgeprüft), nach längerer druckloser Einlagerung, beim dann sich anschließenden Einbau in die Anlage, deutliche der Undichtigkeiten im Bereich Schaleneinbindung aufwiesen! Dies ist durch den Elastomer-Kaltfluß des Schlauchgummi's zu erklären. Sofern die Schlauchleitung einem Innendruck ausgesetzt ist, so sorgt dieser Druck dafür, dass die Einbindung ihre Dichtigkeit behält. Diese Empfehlung beruht hauptsächlich auf in der Praxis gewonnene Erfahrungen! Sollte kundenseitig anders verfahren werden, so können wir leider keinerlei Gewährleistung für die Dichtheit übernehmen. Gleiches gilt natürlich auch für drucklos eingebaute Schlauchleitungen (welche ggf erst nach langer Zeit mit Druck beaufschlagt werden).

